SONY®

3-212-313-34(2)

Televisor digital en color de pantalla de cristal líquido



Manual de instrucciones

Lea este manual antes de usar el producto

KDL-32XBR4
KDL-40D3000

BRAVIA

Registro de propiedad

El modelo y el número de serie están situados en la parte posterior del televisor. Anote esos números en el espacio que tiene a continuación. Refiérase a ellos cuando contacte con su distribuidor Sony acerca de este televisor.

Nombre de modelo

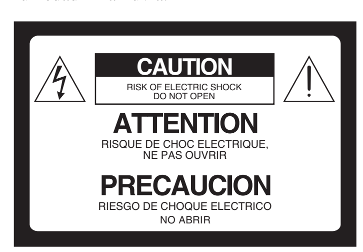
____

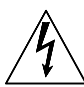
N° de serie

____

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este televisor a la humedad ni la lluvia.





Este símbolo pone sobre aviso al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” sin aislamiento en el interior del televisor, el cual puede ser de tal intensidad que podría presentar riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo tiene por objeto advertir al usuario que la documentación que acompaña a este televisor contiene instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio).

El televisor no debe estar expuesto a goteos ni salpicaduras, ni se deben colocar sobre él objetos con líquidos como floreros.

PRECAUCIÓN

Para evitar las descargas eléctricas, no utilice este enchufe polarizado de corriente alterna con un cable de extensión, receptáculo u otro tomacorriente a menos que, al conectarse, los contactos queden completamente introducidos y no queden expuestos.

Declaración de conformidad

Nombre de la marca: SONY
Modelo: KDL-32XBR4/KDL-40D3000
Parte responsable: Sony Electronics Inc.
Dirección: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 EE. UU.
Teléfono: 858-942-2230

Este dispositivo cumple con la Sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las que provoquen un funcionamiento no deseado.

NOTIFICACIÓN

Este aparato fue debidamente probado, demostrándose que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se establecieron para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales. Este aparato genera, usa y puede emitir energía de frecuencia radioeléctrica, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones correspondientes, podría producir interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

No obstante, no puede garantizarse que no se produzcan estas interferencias en una instalación determinada. Si este aparato llega a interferir en la recepción de radio o televisión, lo que podrá comprobarse encendiendo y apagando el aparato, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- ☐ Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- ☐ Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- ☐ Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que está enchufado el receptor.
- ☐ Ponerse en contacto con el distribuidor o solicitar los servicios de un técnico capacitado en radio y televisión.

De acuerdo con las regulaciones de la FCC, se le advierte que cualquier cambio o modificación que no se apruebe expresamente en este manual podría anular su autorización para operar este equipo.

Seguridad

- ☐ Opere el televisor únicamente con ca de 120 - 240 V
- ☐ Utilice el cable de alimentación de ca especificado por Sony y que corresponda al voltaje de la zona donde vaya a utilizarlo.
- ☐ Por razones de seguridad, el enchufe está diseñado de tal forma que sólo puede conectarse en una dirección en los tomacorrientes de pared. Si no puede introducir completamente los contactos del enchufe en el tomacorriente, póngase en contacto con su distribuidor.
- ☐ Si se introduce algún objeto sólido o cae líquido en la unidad, desenchufe el televisor inmediatamente y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a operarlo.
- ☐ Desconecte el televisor si no va a utilizarlo durante algunos días. Para ello, tire del enchufe, nunca del cable.
- ☐ Al desconectar el cable de alimentación de ca, el cable de alimentación debe ser fácilmente accesible para la desconexión.
- ☐ Para obtener más información acerca de las precauciones de seguridad, consulte “Instrucciones importantes de seguridad” en la página 6.

Instalación

- ☐ Se recomienda instalar el televisor cerca de un tomacorriente de fácil acceso.
- ☐ Para evitar el sobrecalentamiento interno, no obstruya las rejillas de ventilación.
- ☐ No instale el televisor en un lugar cálido o húmedo ni donde quede expuesto a cantidades excesivas de polvo o vibraciones mecánicas.
- ☐ Evite operar el televisor con temperaturas inferiores a 5 °C
- ☐ Si transporta el televisor directamente de un lugar frío a uno cálido, o si la temperatura ambiente cambia repentinamente, es posible que la imagen se vea borrosa o que sus colores no sean los adecuados debido a la condensación de humedad. En tal caso, espere unas horas antes de encender el televisor para que la humedad se evapore.
- ☐ Para obtener una imagen óptima, no ilumine la pantalla directamente ni la exponga a los rayos solares. Es recomendable utilizar focos de luz instalados en el techo o cubrir las ventanas situadas delante de la pantalla con una tela oscura. Asimismo, es aconsejable instalar el televisor en una habitación donde el piso y las paredes no sean de materiales reflectantes.

PRECAUCIÓN

Los siguientes televisores Sony solo deben utilizarse con el SOPORTE DE MONTAJE MURAL o el SOPORTE DE TELEVISOR especificado a continuación.

	Nº de modelo del televisor Sony
	KDL-32XBR4 KDL-40D3000
Nº de modelo del soporte de montaje mural Sony	SU-WL500
Nº de modelo del Soporte de televisor Sony	RHT-G800 SU-FL300M

Si se utilizan con otros SOPORTES DE MONTAJE MURAL o SOPORTES DE TELEVISOR, podrían quedar inestables y provocar daños personales.

Para los clientes

Para la instalación del televisor especificado se precisan conocimientos y experiencia suficientes. Asegúrese de contratar la instalación a un distribuidor o contratista autorizado por Sony y de prestar especial atención a la seguridad durante la instalación.

Nota

Este televisor incluye un demodulador QAM que debe permitir la recepción de programación de televisión por cable digital descodificada mediante un servicio de suscripción con un proveedor de servicios por cable. La disponibilidad de la programación de televisión por cable digital en su localidad depende del tipo de programación y señal suministradas por su proveedor de servicios por cable.

Información de marcas comerciales

Macintosh es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Blu-ray Disc es una marca comercial.

“BRAVIA” y BRAVIA, Motionflow, S-Force, BRAVIA Theatre Sync, ▣ y DMe^{x} son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.

“XMB”, “XrossMediaBar” y “PS3” son marcas comerciales de Sony Corporation y/o Sony Computer Entertainment Inc.









Referencia de funciones y traducciones

En este manual se incluyen ciertos términos en inglés. A continuación encontrará su traducción y explicación.

Texto en el manual	Español	Explicación
AC IN	Entrada de ca	
AM/PM	Antes del mediodía/después del mediodía	
Apple Macintosh	Marca comercial registrada	
ATSC	Marca comercial registrada	
AUDIO OUT (VAR/FIX) L/R	Salida de audio izquierda/derecha	
AUDIO L, R	AUDIO-izquierda, derecha	
AUTO SAP	Segundo programa de audio automático	
A/V	Audio/Video	
BRAVIA Theatre Sync	Marca comercial registrada	
BD	Reproductor de Blu-ray Disc™	
CableCARD	Marca comercial	Proporciona a los usuarios de cable acceso a canales codificados digitalmente – sin la necesidad de usar un receptor de televisión digital.
CATV	Sistema de televisión de pago	
CHANNEL +/–, CH +/–, – CHANNEL +	Canal +/–, – Canal +	
CineMotion	Marca comercial registrada	Esta opción permite que el televisor detecte en forma automática el contenido de las películas y ofrezca una imagen de máxima calidad.
DISPLAY	Mostrar	
DIGITAL/ANALOG	Digital/Análogo	
DVD	Disco digital de video	
DVI	Interfaz visual digital	
DVR	Grabadora de video digital	
EIA (Electronics Industries Alliance)	Alianza de Industrias Electrónicas	
ENTER, ENT	Ingresar	
FAVORITES	Favoritos	
FCC	Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos de America	
FREEZE	Congelar	
GUIDE	Guía	
HD	Alta definición	
HD15	Cable de alta definición de 15 mm	
HDD	Unidad de disco duro	
HDMI	Interfaz multimedia de alta definición	
HDTV	Televisión de alta definición	
IN	Entrada	
INDEX	Indice	
IR - Infrared Receiver	Receptor infrarrojo	
JUMP	Alternador de canales	
L/R	Izquierda/Derecha	
LCD	Pantalla de cristal líquido	
MENU	Menú	
MPEG	Grupo de expertos en imágenes en movimiento	
MTS	Sonido multicanal del televisor	
MUTING	Silenciador	
NEC	Código Eléctrico Nacional	
NTSC	Comité nacional de sistema de televisión	
OPTICAL	Óptica	
OPTICAL OUT	Salida óptica	
OUT	Salida	
PC	Computadora personal	
PC IN	Entrada de video de una computadora	
PCM	Modulación del pulso-código	
PIC OFF	Apagar la imagen	
PICTURE	Imagen	
POWER	Alimentación	
QAM	Modulación de la amplitud de la cuadratura	
REC	Grabar	

Texto en el manual	Español	Explicación
RF	Radio frecuencia	
RETURN	Volver	
RGB	Rojo, verde y azul	
SAP	Programa secundario de audio	
S-Force Front Surround	Marca comercial registrada	
SLEEP	Apagado automático	
Surround	Sonido envolvente	
Steady Sound	Auto volumen	Modula los niveles de volumen para uniformar el sonido de los programas y el de los comerciales.
SVGA	Super adaptador de gráficos de video	
TIMER (s)	Temporizador (es)	
TV	Televisión	
TV/VIDEO	Televisión/Video	
UHF	Frecuencia ultra alta	
USB	Bus serie universal	
VCR	Videograbadora	
VESA	Asociación de Estándares de Electrónica y Video	
VGA	Matriz de gráficos de video	
VHF	Señal de televisión de frecuencias altas	
VIDEO IN	Entrada de VIDEO	
VOLUME +/–, VOL +/– , – VOL +	Volumen +/–, – Volumen +	
WIDE	Panorámico	
WXGA	Matriz panorámica de gráficos extendida	
XGA	Matriz de gráficos extendida	
8VSB	Modulación de banda lateral Nivel-8	

Nota: Informaciones y traducciones referentes al uso del control remoto, consulte las páginas 23–27.

Contenido



Guía de configuración rápida (volumen por separado)
Proporciona una variedad de diagramas de conexión para el equipo opcional.



Soporte al cliente
http://esupport.sony.com/ES/LA/
Registro en línea
http://esupport.sony.com/LA/perl/registration.pl

Instrucciones importantes de seguridad

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Respete todos los avisos.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo únicamente con un paño seco.
7) No obstruya las rejillas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
8) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9) Respete la función de seguridad del enchufe polarizado o de tipo conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas y una es más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos patas y una tercera clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la tercera clavija se suministra para su seguridad. Si el enchufe suministrado no cabe en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista para reemplazar el tomacorriente que quedó obsoleto.
10) Proteja el cable de alimentación situándolo en un lugar fuera del paso o donde pueda ser aplastado, especialmente en la punta de los enchufes, los receptáculos o el punto de salida del aparato.
11) Utilice únicamente los aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12) Utilícelo únicamente con una mesita con ruedas, un soporte, un trípode, una abrazadera o una mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si utiliza una mesita con ruedas, tenga cuidado al mover la mesita y el aparato para no lesionarse si llega a tropezarse.
13) Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un tiempo prolongado.
14) Solicite servicio técnico únicamente a personal calificado. Será necesaria una reparación si el aparato se dañó de alguna manera, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están estropeados, si se vertió líquido o se cayó algún objeto dentro del aparato, si el aparato fue expuesto a lluvia o humedad, si el aparato no funciona correctamente o si se dejó caer.

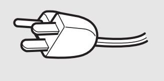
USO

Cable de alimentación de ca

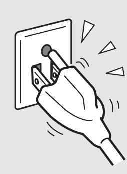
Tenga en cuenta lo siguiente para evitar que el cable de alimentación de ca se dañe. Si se daña el cable de alimentación de ca, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica. Deje de utilizarlo y solicite uno nuevo a su distribuidor o a un centro de servicio Sony.

- ☐ No coloque el televisor donde el cable pueda quedar expuesto a desgaste o maltrato.
- ☐ No apriete, doble ni tuerza demasiado el cable. Los hilos centrales podrían perder la protección y pelarse, lo que podría provocar un cortocircuito que ocasione un incendio o una descarga eléctrica.
- ☐ No modifique ni dañe el cable de alimentación.
- ☐ No permita que ningún objeto se encuentre o pase sobre el cable de alimentación.
- ☐ No transporte el televisor con el cable de alimentación enchufado.
- ☐ Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
- ☐ Cuando vaya a desconectar el cable de alimentación de ca, primero desconéctelo del tomacorriente de pared.
- ☐ Desconecte el cable de alimentación tirando del enchufe. No tire del cable.
- ☐ No utilice el cable de alimentación de ca suministrado con ningún otro aparato.
- ☐ No utilice cables de alimentación de ca que no sean de la marca Sony.

Tomacorriente



Este televisor debe conectarse con un enchufe de cable de alimentación de ca de tres terminales y toma a tierra a un tomacorriente de ca con una conexión a tierra de protección.



No utilice un tomacorriente que no se adapte al enchufe. Inserte el enchufe en el tomacorriente hasta que quede bien metido. Si el enchufe no encaja completamente, pueden producirse chispas que acaben provocando un incendio.
Póngase en contacto con su electricista para cambiar el tomacorriente.

Cableado

Cuando conecte los cables, desenchufe el cable de alimentación de ca para su seguridad.
Procure que los pies no queden atrapados por los cables puesto que el televisor podría dañarse.

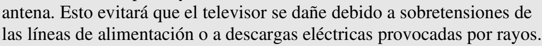
Descarga eléctrica



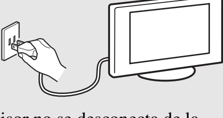
No toque el cable de alimentación de ca ni el televisor con las manos mojadas. Si enchufa o desenchufa el cable de alimentación de ca del televisor con las manos mojadas, puede producirse una descarga eléctrica.

Tormentas eléctricas

Para lograr una mayor protección durante una tormenta eléctrica o cuando el televisor no está en uso durante períodos prolongados de tiempo, desenchufe el cable del tomacorriente de pared y desconecte la antena. Esto evitará que el televisor se dañe debido a sobretensiones de las líneas de alimentación o a descargas eléctricas provocadas por rayos.

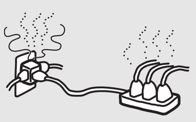


Cuando no se está utilizando



Si no va a utilizar el televisor durante varios días, se recomienda desconectarlo del tomacorriente de ca por motivos medioambientales y de seguridad. El televisor no se desconecta de la fuente de alimentación de ca al apagarlo. Para desconectar el televisor completamente, desconecte el cable del tomacorriente de ca

Sobrecarga



Este televisor está diseñado para operar únicamente con ca de 120 - 240 V Procure no conectar demasiados aparatos al mismo tomacorriente de ca, pues puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Equipos opcionales

No instale el equipo opcional demasiado cerca del televisor. Mantenga el equipo opcional a una distancia mínima de 30 cm del televisor. Si hay una videograbadora instalada en frente o al lado del televisor, se puede distorsionar la imagen. Si el televisor está colocado muy cerca de cualquiera de los aparatos que emiten radiación electromagnética, se puede distorsionar la imagen y/o producir ruido.

Pequeños accesorios

Mantenga los pequeños accesorios alejados del alcance de los niños.

ANTENAS

Conexión a tierra de la antena exterior

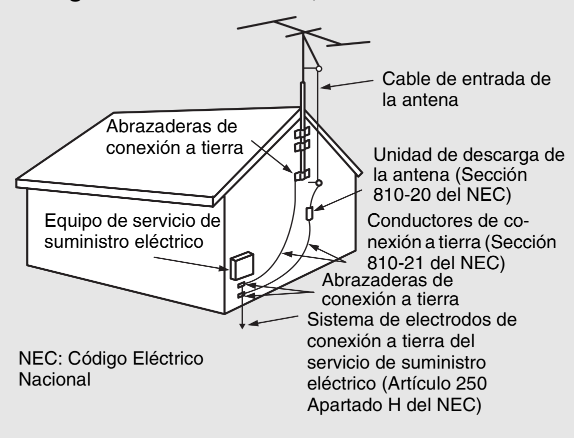
Si se instala una antena exterior, siga las precauciones siguientes. Los sistemas de antena exterior no deben colocarse cerca de líneas aéreas de alta tensión ni otros circuitos de iluminación o alimentación eléctrica, ni donde puedan entrar en contacto con este tipo de líneas o circuitos.

CUANDO INSTALE UN SISTEMA DE ANTENA EXTERIOR, DEBE ACTUAR CON EXTREMA PRECAUCIÓN PARA EVITAR ENTRAR EN CONTACTO CON ESAS LÍNEAS DE ALIMENTACIÓN O CIRCUITOS, YA QUE ESTE TIPO DE CONTACTO CASI SIEMPRE RESULTA ALTAMENTE PERJUDICIAL.

Cerciórese de que el sistema de antena esté conectado a tierra a fin de que proporcione cierta protección frente a sobretensiones y acumulación de cargas estáticas.

La Sección 810 del Código Eléctrico Nacional (NEC) de EE. UU. y la Sección 54 del Código Eléctrico Canadiense ofrecen cierta información con respecto a la conexión a tierra adecuada del mástil de antena y su estructura de apoyo, la conexión a tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de la antena, la conexión de los electrodos de conexión a tierra y los requisitos de tales electrodos.

Conexión a tierra de la antena de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70



PILAS

- No se deshaga de las pilas arrojándolas al fuego.
- No provoque un cortocircuito, desmonte ni recaliente las pilas.
- El reemplazo incorrecto de las pilas conlleva un peligro de explosión. Reemplácelas sólo con el mismo tipo o uno equivalente.

Desecho de pilas usadas

Para conservar el medio ambiente, siga las leyes o regulaciones locales para deshacerse de las pilas usadas.

LIMPIEZA

Limpieza del enchufe del cable de alimentación de ca



Desenchufe el cable de alimentación de ca y limpie el enchufe periódicamente. Si el enchufe tiene polvo y se moja, el aislamiento puede deteriorarse y provocar luego un incendio.

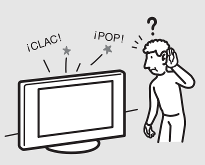
Limpieza de la superficie de la pantalla o del mueble del televisor

Desenchufe el cable de alimentación de ca cuando limpie este televisor. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica. Limpie el mueble del televisor con un paño seco y suave. Para retirar el polvo de la pantalla, límpiela con cuidado con un paño suave. Las manchas difíciles pueden limpiarse con un paño ligeramente humedecido con una solución de jabón suave y agua tibia. Nunca limpie el televisor con disolventes fuertes como diluyentes o bencina. Si utiliza un paño tratado químicamente, siga las instrucciones que se indican en el paquete. Los orificios de ventilación pueden acumular polvo con el tiempo. Para garantizar una buena ventilación, se recomienda retirar el polvo de forma periódica (una vez al mes) con una aspiradora.

CAMPOS MAGNÉTICOS

En el altavoz de este televisor se encuentra un fuerte imán que genera un campo magnético. Mantenga alejado del altavoz del televisor cualquier elemento susceptible de daños producidos por campos magnéticos.

SONIDO



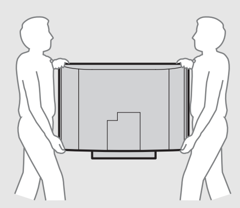
Si el televisor en funcionamiento emite chasquidos o sonidos continuos o frecuentes, desconéctelo y consulte a su distribuidor o a un técnico de reparación. Es normal que algunos televisores produzcan estos ruidos de forma ocasional, especialmente al encenderlos o apagarlos.

TRANSPORTE DEL TELEVISOR

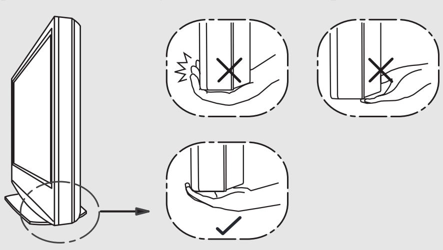
Traslade el televisor de la forma indicada

Para evitar dejar caer el televisor y provocar lesiones graves, asegúrese de seguir estas instrucciones:

- Antes de transportar el televisor, desconecte todos los cables.
- Son necesarias dos personas como mínimo para transportar el televisor de gran tamaño.
- Cuando traslade el televisor, coloque la mano como muestra la ilustración y sujételo con firmeza. No ejerza presión sobre el panel de la pantalla de cristal líquido (LCD).
- Durante el transporte, no permita que el televisor se golpee o quede expuesto a vibraciones excesivas.



- Cuando levante o traslade el televisor, sujételo con firmeza desde la parte inferior. Coloque la palma de la mano directamente por debajo, pero no apriete la zona de la rejilla de las bocinas del panel.



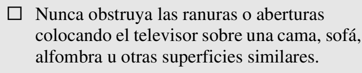
(continúa)

VENTILACIÓN

Las ranuras y aberturas del televisor sirven para permitir la ventilación necesaria. Para asegurar una operación fiable del televisor y protegerlo contra el sobrecalentamiento, estas ranuras y aberturas nunca deben cubrirse ni bloquearse.

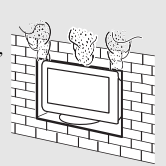
Si el televisor no cuenta con una ventilación adecuada, puede acumular polvo y ensuciarse. Para una buena ventilación, tenga en cuenta lo siguiente:

- ☐ No instale el televisor boca arriba o boca abajo, ni lo apoye sobre un lateral.
- ☐ Tampoco deberá instalarlo boca abajo.
- ☐ Nunca obstruya las ranuras o aberturas con paños ni otros materiales.
- ☐ Nunca obstruya las ranuras o aberturas colocando el televisor sobre una cama, sofá, alfombra u otras superficies similares.



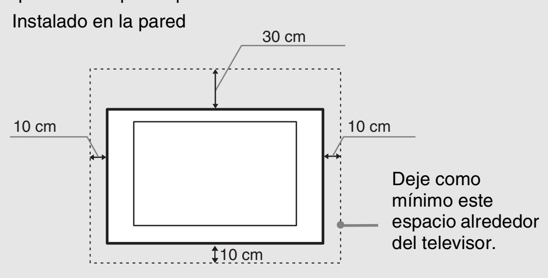


- ☐ Nunca coloque el televisor en un lugar cerrado, como en una biblioteca o un mueble empotrado, a menos que haya ventilación adecuada.

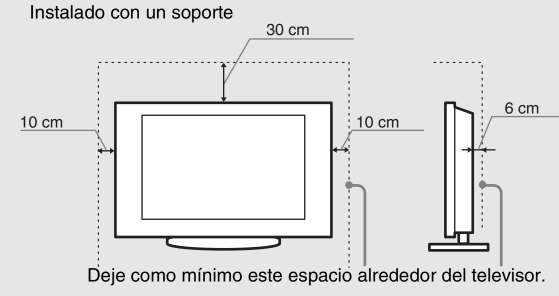


Deje suficiente espacio alrededor del televisor como se muestra a continuación. En caso contrario, es posible que la circulación del aire sea insuficiente y que esto produzca un sobrecalentamiento, que a su vez puede producir un incendio o dañar el televisor.

Instalado en la pared



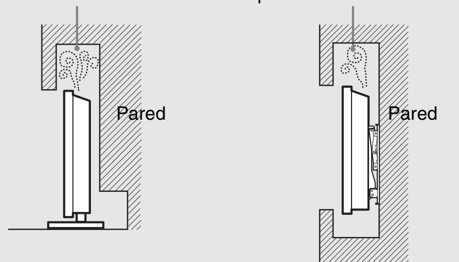
Instalado con un soporte



Deje como mínimo este espacio alrededor del televisor.

No instale nunca el televisor de este modo:

Se impide la circulación del aire. Se impide la circulación del aire.



Objetos y orificios de ventilación



Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras del mueble, ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o causar cortocircuitos, lo cual podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. No coloque ningún objeto sobre el televisor.

HUMEDAD

Humedad y objetos inflamables

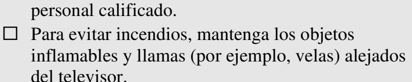
- ☐ El televisor no debe estar expuesto a goteos ni salpicaduras. No coloque objetos con líquidos, como floreros, sobre el televisor.
- ☐ No utilice televisores que requieran alimentación eléctrica cerca del agua como, por ejemplo, cerca de bañeras, lavamanos, fregaderos o piletas de lavado, en un sótano húmedo ni cerca de una piscina, ya que podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

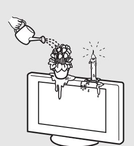


- ☐ El televisor no debe mojarse. Nunca derrame líquido de ningún tipo sobre el mismo. Si algún líquido u objeto sólido se introduce en el televisor, no lo opere, puesto que podría producirse una descarga eléctrica o daños en el mismo. Hágalo revisar inmediatamente por personal calificado.

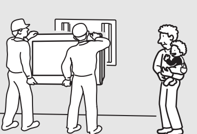


- ☐ Para evitar incendios, mantenga los objetos inflamables y llamas (por ejemplo, velas) alejados del televisor.





INSTALACIÓN



La instalación en una pared requiere un soporte de montaje mural. Cuando instale o quite el televisor de la pared, utilizando el soporte de montaje mural, asegúrese de hacerlo con contratistas calificados. Si no se fija adecuadamente durante la instalación o desinstalación del soporte de montaje mural, el televisor podría caerse y causar lesiones graves.

Montaje mural opcional

Tenga en cuenta lo siguiente cuando instale el televisor con un soporte de montaje mural.

- ☐ Asegúrese de seguir el manual de instrucciones suministrado con el soporte de montaje mural cuando instale el televisor.
- ☐ Asegúrese de fijar las abrazaderas suministradas con el soporte de montaje mural.
- ☐ No cuelgue el televisor del techo. Podría caerse y causar lesiones graves.

Colocación

Se recomienda instalar el televisor cerca de un tomacorriente de ca de fácil acceso.

Tenga en cuenta lo siguiente al colocar el televisor. En caso contrario, el televisor podría caerse del pedestal o del montaje mural y provocar daños o lesiones graves.

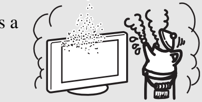


- ☐ Coloque el televisor sobre una superficie plana estable.
- ☐ No cuelgue ningún objeto en el televisor. No permita que los niños se suban al televisor.



No instale el televisor en lugares sometidos a temperaturas extremas, como por ejemplo los expuestos a la luz solar directa, los cercanos a un radiador o los cercanos a un conducto de calefacción. Si el televisor se expone a una temperatura extrema, podría recalentarse y producir la deformación del interior del aparato o empezar a funcionar defectuosamente. No instale el televisor en un lugar expuesto de forma directa al aire acondicionado. Si el televisor se instala en un lugar de estas características, se podría condensar la humedad en su interior y empezar a funcionar defectuosamente.

- Nunca coloque el televisor en lugares cálidos, grasientos, húmedos o expuestos a cantidades excesivas de polvo.
- No instale el televisor en lugares que puedan atraer insectos.



- No instale el televisor en lugares expuestos a vibraciones mecánicas.
- No instale el televisor en un lugar donde pudiera sobresalir, como encima o detrás de una columna, o donde pudiera golpearlo con la cabeza. En caso contrario, se podrían producir lesiones.

Medidas para evitar que se vuelque el televisor

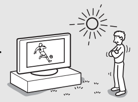
Tome las medidas adecuadas para evitar que el televisor se vuelque y provoque daños.
Para evitar que el televisor se vuelque, fíjelo a la pared o a una base de soporte.

Ubicación para ver la televisión

Se recomienda ver la televisión a una distancia que corresponda a 3 - 7 veces la altura de la pantalla y con un brillo moderado. Mirar la televisión durante mucho tiempo o en una habitación oscura puede fatigar la vista. Para obtener una imagen nítida, no ilumine la pantalla directamente ni la exponga a los rayos solares. Si es posible, utilice focos de luz instalados en el techo.

Uso del televisor en un lugar exterior

No instale este televisor en un lugar al aire libre. Si lo expone a la lluvia, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica. No exponga el televisor a la luz solar directa, pues podría recalentarse o dañarse.

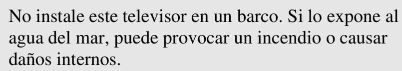


Vehículos y barcos

No instale este televisor en un vehículo.

El movimiento del vehículo puede provocar la caída del televisor y causar lesiones.

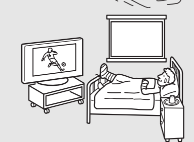
No instale este televisor en un barco. Si lo expone al agua del mar, puede provocar un incendio o causar daños internos.





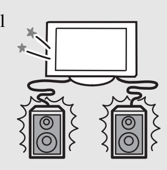
Centros médicos

No coloque el televisor en un lugar donde se utilicen equipos médicos, puesto que podría interferir con el funcionamiento de equipo médico.



Accesorios

No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante, ya que podría ser peligroso.



AJUSTE DEL VOLUMEN

- Mantenga un volumen que no moleste a los vecinos. El sonido se transmite muy fácilmente durante la noche. Por lo tanto, le recomendamos cerrar las ventanas o utilizar auriculares.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos para no dañar los oídos.

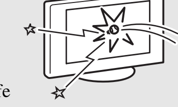
PANTALLA LCD (cristal líquido)

- La pantalla LCD está fabricada con tecnología de alta precisión y dispone de un mínimo de 99,99% de píxeles efectivos. En esta pantalla aparecen constantemente puntos negros o puntos luminosos en rojo, azul o verde. No se trata de una falla de funcionamiento, sino de una característica estructural del panel LCD.
- La pantalla de cristal líquido (LCD) está fabricada con tecnología de alta precisión y para alcanzar un alto nivel de rendimiento y de calidad de imagen, esta configuración de retroiluminación se ajusta para maximizar el brillo del televisor. Sin embargo, es posible que se observe un brillo desigual cuando el televisor de pantalla de cristal líquido se ve en un ambiente oscuro sin una fuente de entrada o una pantalla en blanco. Esta condición es normal y no se trata de una falla de funcionamiento del televisor. Al cambiar el modo de Imagen, la configuración de Retroilumin, al habilitar el Detector de luz o al activar el Control de energía mejorará esta condición.
- No exponga la superficie de la pantalla LCD a la luz solar directa, porque podría dañarse el panel LCD.
- No presione ni raye la pantalla LCD, ni sitúe objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o el panel LCD podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. No se trata de una falla de funcionamiento. Estos fenómenos desaparecerán a medida que aumente la temperatura.
- Si se ven imágenes fijas continuamente, puede que se produzca un efecto de imagen fantasma. Esto debería desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la caja se calientan. No se trata de una falla de funcionamiento.
- No use repelentes insecticidas en aerosol con material volátil sobre la pantalla.
- Evite el contacto prolongado con material de goma o plástico.

Piezas rotas

No arroje ningún objeto contra la unidad.
La pantalla de cristal puede romperse por el impacto y provocar lesiones graves.

Si la superficie del televisor se rompe, desenchufe el cable de alimentación de ca antes de tocarla.



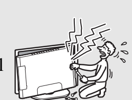
De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

Si se rompe el cristal o se producen fugas del cristal líquido

Si el panel de cristal líquido se daña, es posible que se produzcan fugas del líquido cristalino o que queden esparcidos fragmentos de cristal. No toque el cristal roto ni el líquido cristalino tóxico con las manos, ya que de lo contrario podría cortarse, intoxicarse o podrían producirse irritaciones en la piel. Tampoco deje que los fragmentos de cristal ni el líquido cristalino de la fuga se introduzcan en los ojos o la boca. Si esto ocurriera, enjuague la zona de contacto con agua abundante y acuda a un médico.

REPARACIÓN

No intente reparar usted mismo el televisor, ya que al abrirlo se vería expuesto a voltajes peligrosos y otros riesgos. Solicite servicio técnico únicamente a personal calificado.



Piezas de repuesto

Cuando sea necesario reemplazar las piezas, solicite al técnico de reparación que certifique por escrito haber utilizado piezas de repuesto especificadas por el fabricante con las mismas características que las originales.



La utilización de piezas no autorizadas podría causar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.

Comprobación de seguridad

Después de haber finalizado cualquier servicio de mantenimiento o reparación del televisor, solicite al técnico de reparación que realice y certifique las comprobaciones de seguridad rutinarias (según lo especificado por el fabricante) para determinar si el televisor se encuentra en condiciones seguras de operación. Solicite este servicio a un técnico calificado.



Para los clientes en los Estados Unidos

La lámpara de este producto contiene mercurio. Es posible que estos materiales estén sujetos a leyes de desecho por motivos medioambientales. Para obtener información sobre reciclado o desecho, comuníquese con las autoridades locales o la Electronics Industries Alliance (Alianza de Industrias Electrónicas) (www.eiae.org).

Bienvenido al mundo de BRAVIA™

Gracias por adquirir este televisor de alta definición BRAVIA™ de Sony. La calidad de la imagen que verá en su televisor BRAVIA es equiparable a la calidad de la señal que recibe. Para experimentar el sensacional detalle de su nuevo televisor BRAVIA, necesita acceder a programación de alta definición (HD). Su televisor BRAVIA puede recibir y visualizar programación de alta definición procedente de:

- Emisión por el aire a través de una antena para ver televisión en alta definición
- Suscripción a cable HD
- Suscripción a satélite HD
- Reproductor de Blu-ray Disc™ u otros equipos externos

Contacte a su proveedor de cable o satélite para obtener más información acerca de actualizar a programación de HD.

Para obtener más información sobre HDTV, visite: http://www.sony.com/HDTV

Los cuatro pasos para una sensacional alta definición (HD): televisor, sonido, fuente y configuración

Junto con el **televisor** BRAVIA, un sistema de alta definición completo requiere un sistema de **sonido** de alta definición, una **fuente** de programación de alta definición y las conexiones de **configuración** adecuadas. Este manual explica las conexiones de configuración básicas (consulte la página 17). La Guía de configuración rápida, que se adjunta por separado, ilustra cómo conectar otros equipos opcionales.

Calidad y formato de imagen

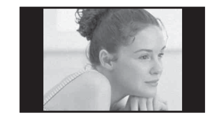
Disfrute de imágenes nítidas y claras, movimiento suave y efectos visuales de alto impacto desde las señales en formato de alta definición 1 080. La Guía de configuración rápida, que se adjunta por separado, ilustra cómo conectar otro equipo opcional. Las señales en formato de alta definición 1 080 proporcionan más del doble de resolución vertical que la señal de televisión estándar.

Las señales de alta definición y de definición estándar se transmiten con distintos formatos (la relación entre el ancho y el alto de la imagen). Un televisor HD utiliza una pantalla más ancha que la televisión de definición estándar convencional.



Fuente de 16:9 (alta definición)

La mayoría de las señales de HDTV utilizan un formato de pantalla ancha de 16:9. El formato 16:9 llena la pantalla de su televisor BRAVIA, y así se conserva una imagen vívida, nítida y clara.





Fuente de 4:3 (definición estándar)

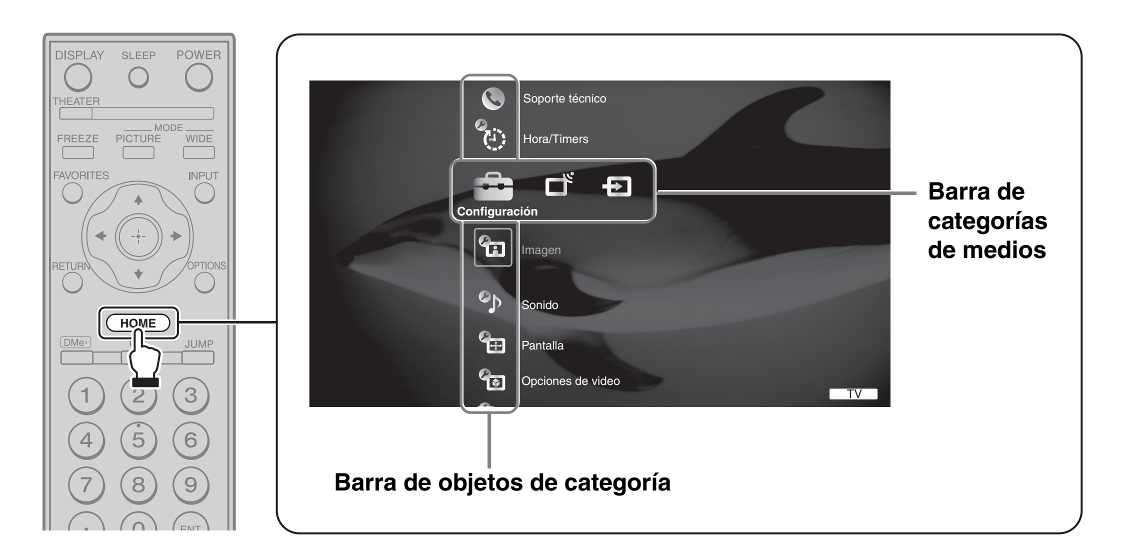
La mayoría de las señales de definición estándar utilizan un formato cuadrangular de 4:3. Cuando se visualiza una imagen de formato 4:3 en un televisor HD, verá unas bandas negras a los lados. Es posible que la calidad de imagen no sea tan nítida como con las fuentes de HD.



- Puede utilizar la función **Modo ancho** del televisor para ajustar la imagen 4:3 para que llene toda la pantalla (consulte las páginas 26, 35, 37).

Menú de inicio del TV: XMB™ (XrossMediaBar)

El **XMB™** es un menú de las funciones del televisor BRAVIA y de las fuentes de entrada que se visualizan en la pantalla del televisor. El **XMB™** es una forma fácil de seleccionar la programación y de ajustar la configuración de su televisor BRAVIA. Presione el botón **HOME** del control remoto para acceder al **XMB™**.



Desde la Barra de categorías de medios horizontal puede controlar:

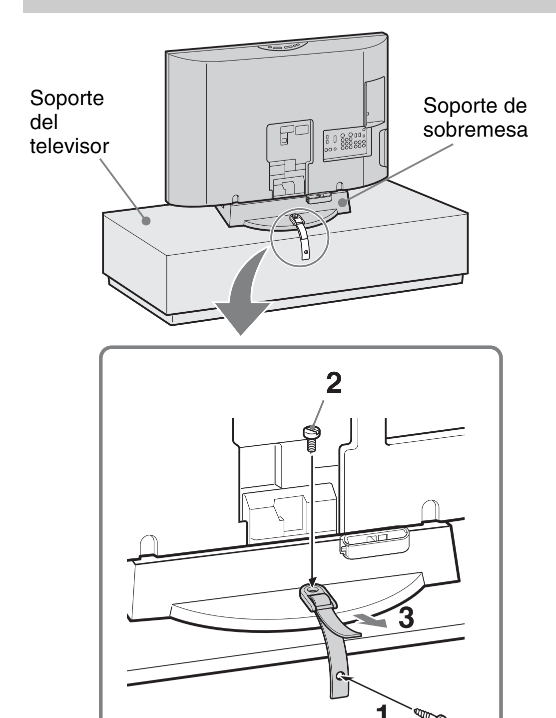
- **Configuración**: temporizador, imagen, sonido, pantalla y otras opciones (consulte la página 32 para las opciones de personalización).
- Canales de **TV**: los canales disponibles se visualizan en la Barra de objetos de categoría vertical.
- **Entradas externas**: cable, satélite, videograbadora, reproductor de DVD u otras entradas también se pueden seleccionar en la Barra de objetos de categoría para las **Entradas externas**.



- Este manual es para los modelos KDL-32XBR4 (clase 32) y KDL-40D3000 con pantallas medidas en pulgadas diagonalmente. La clase 32 tiene un tamaño de imagen visible de 31,5 (medida en pulgadas diagonalmente, (80 cm diagonalmente)).

1. Instalación del televisor

Medidas para evitar que se caiga el televisor



1 Fije la correa de soporte (suministrada) en el soporte del televisor con un tornillo para madera (suministrado).

2 Fije la correa de soporte en el Soporte de sobremesa con el tornillo de fijación (suministrado) mediante una moneda u otro objeto similar.

3 Tire de la correa de soporte hacia usted mientras sujeta el Soporte de sobremesa del televisor para ajustar la longitud.

✍

- Asegúrese de tomar medidas para evitar que el televisor se vuelque y lesione a alguien.
- Es posible que no se pueda utilizar el tornillo para madera suministrado dependiendo del tipo de soporte del televisor. En ese caso, o si el soporte no queda bien asegurado, utilice tornillos comerciales de 3 a 4 mm de diámetro que se adapten al soporte del televisor. Consulte a su distribuidor para obtener información acerca de los tipos de tornillo(s).

Preparación para el montaje mural

Este televisor se puede instalar en una pared utilizando un soporte de montaje mural que se vende por separado. Antes de instalar el televisor en una pared, se debe retirar el Soporte de sobremesa del televisor.



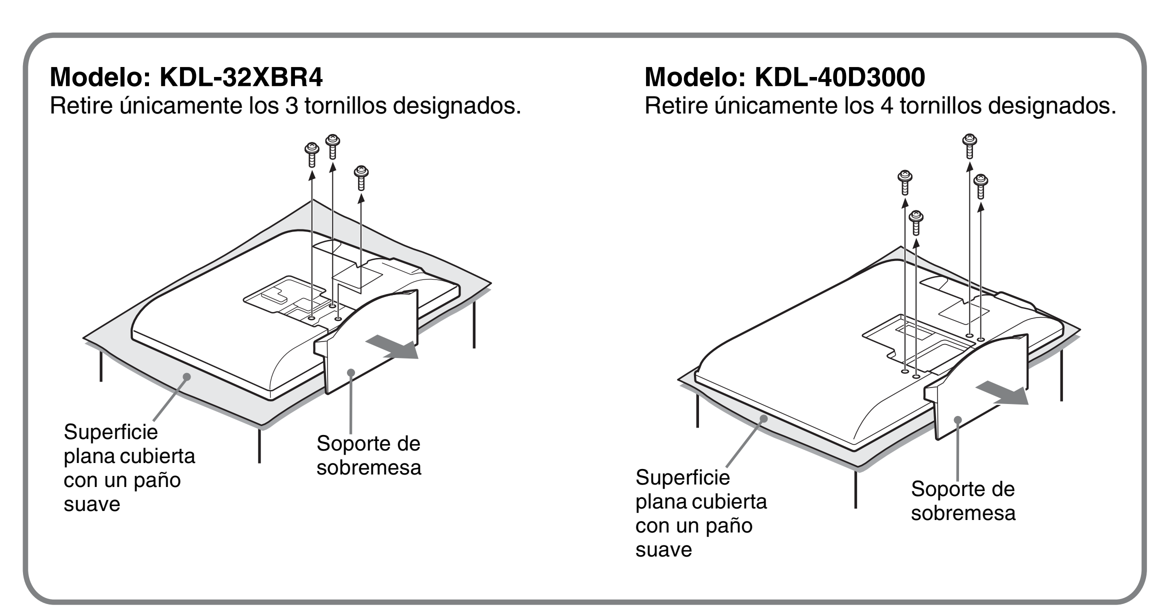
- No retire el Soporte de sobremesa por ningún motivo distinto al montaje mural del televisor.

Siga los sencillos pasos que se explican a continuación para retirar el Soporte de sobremesa:

1. Desconecte todos los cables del televisor.
2. Con mucho cuidado, coloque el televisor boca abajo sobre una superficie plana y estable cubierta con un paño grueso y suave. Asegúrese de que el Soporte de sobremesa cuelgue de los bordes.
3. Retire los tornillos como se muestra en la ilustración para su modelo y extraiga el Soporte de sobremesa.
4. No retire ningún otro tornillo del televisor.

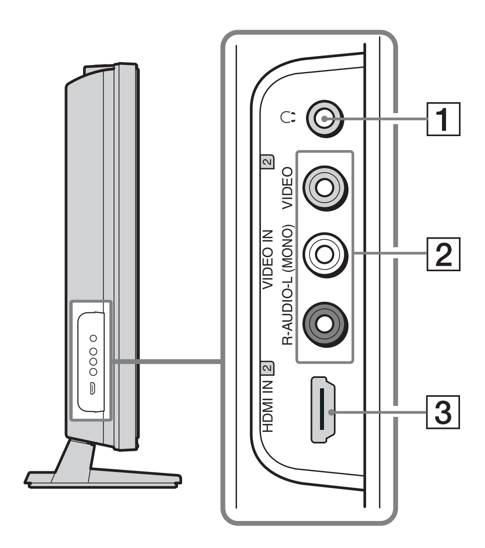


- Guarde los tornillos extraídos y el Soporte de sobremesa en un lugar seguro hasta que esté listo para volver a fijar el Soporte de sobremesa. Mantenga los tornillos fuera del alcance de niños pequeños.
- Para la instalación de los soportes de montaje mural, consulte las instrucciones suministradas por el modelo de Soporte de montaje mural para su televisor. Para instalar este televisor, se necesita tener suficiente experiencia, especialmente para determinar la resistencia de la pared para soportar el peso del televisor.
- **Para proteger el producto y por motivos de seguridad, Sony le recomienda que utilice el modelo de Soporte de montaje mural diseñado para su televisor y que el montaje mural de su televisor sea realizado por un distribuidor de Sony o por un contratista con licencia.**



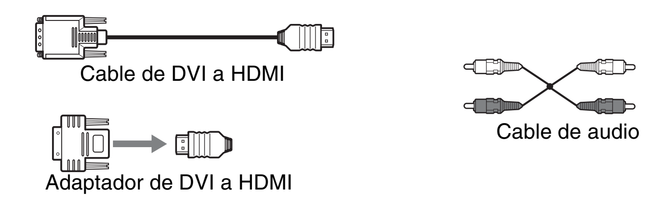
2. Ubicación de entradas y salidas

Lateral izquierdo



Elemento	Descripción
1 **Toma de auriculares**	Se conecta a los auriculares. Si los auriculares no coinciden con la toma, utilice un adaptador de clavija adecuado (no suministrado). • Mientras los auriculares estén conectados, se silencian las bocinas del televisor.
2 **VIDEO IN 2 (Entrada de VIDEO 2) R (der)-AUDIO-L (izq) (MONO)/ VIDEO**	Se conecta a las tomas de salida de audio y video compuesto de la videocámara u otro equipo de video, como una videograbadora o el equipo de videojuegos. • Si dispone de equipo monoaural, conecte la toma de salida de audio de la misma a la toma de entrada de audio L (izq) (MONO) del televisor.
3 **HDMI IN 2**	La HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) ofrece una interfaz de audio/video digital sin compresión entre este televisor y cualquier equipo de audio/video equipado con HDMI, como un decodificador, un reproductor de DVD, un reproductor de Blu-ray Disc, un receptor de audio/video o un PC. HDMI es compatible con video mejorado o de alta definición y con audio digital. • La conexión HDMI es necesaria para ver los formatos 480i, 480p, 720p, 1 080i y 1 080p. Tenga en cuenta que este televisor muestra todas las señales de entrada de video en una resolución de 1 366 píxeles × 768 líneas. • Utilice únicamente un cable de HDMI que tenga el logotipo HDMI.

Parte posterior

Elemento	Descripción
1 **HDMI IN 1 (Entrada de HDMI 1) HDMI**	La HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) ofrece una interfaz de audio/video digital sin compresión entre este televisor y cualquier equipo de audio/video equipado con HDMI, como un decodificador, un reproductor de DVD, un reproductor de Blu-ray Disc, un receptor de audio/video o un PC. HDMI es compatible con video mejorado o de alta definición y con audio digital.
2 **HDMI IN 3 (Entrada de HDMI 2) HDMI/R (der)-AUDIO-L (izq)**	Si el equipo tiene una toma DVI pero no tiene una toma HDMI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN 3 (con cable de DVI a HDMI y/o adaptador), y conecte la toma de audio a las tomas AUDIO IN (L/R) de la entrada HDMI IN 3.   • La conexión HDMI es necesaria para ver los formatos 480i, 480p, 720p, 1 080i y 1 080p. Tenga en cuenta que este televisor muestra todas las señales de entrada de video en una resolución de 1 366 píxeles × 768 líneas. • Utilice únicamente un cable de HDMI que tenga el logotipo HDMI.

(continúa)

Elemento	Descripción
3 **PC IN (Entrada de computadora) (RGB/AUDIO)**	Conéctela al conector de salida de video de una computadora mediante un cable de HD15 a HD15 (RGB analógico). También puede conectarse a otros dispositivos de RGB analógico. Consulte la "Tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora" en la página 19 para obtener información sobre las señales que se pueden mostrar. • En algunas computadoras Apple Macintosh puede ser necesario utilizar un adaptador (no suministrado). En tal caso, conecte el adaptador a la computadora antes de conectar el cable de HD15 a HD15. • Si la imagen aparece con ruido, parpadea o es poco nítida, ajuste las opciones **Fase** y **Separación** de la configuración de **Pantalla** en la página 36.
4 **VIDEO IN 1 (Entrada de VIDEO 1) S VIDEO**	Se conecta a la toma de salida S VIDEO de la videograbadora u otro equipo de video que cuente con S VIDEO. La conexión S VIDEO ofrece una mayor calidad de imagen que la conexión de video compuesto (5). (Consulte **S Video automático** en la página 41.)
5 **VIDEO IN 1/3 (Entrada de VIDEO 1/3) VIDEO/ L (izq) (MONO)- AUDIO-R (der)**	Sirve para conectar el televisor a las tomas de salida de audio y video compuesto de su equipo de A/V, como la videograbadora u otro equipo de video. En el lado izquierdo del televisor se encuentra una tercera toma de audio y video compuesto (VIDEO 2 IN).
6 **COMPONENT IN 1/2 (Entrada componente 1/2) (1 080p/1 080i/ 720p/480p/480i)/ L (izq)-AUDIO-R (der)**	Se conecta a las tomas de video componente (YPBPR) y a las tomas de audio (L/R) del televisor. El video componente ofrece una mejor calidad de imagen que las conexiones S VIDEO (4) o de video compuesto (5). • La conexión de video componente (YPBPR) es necesaria para ver en los formatos 480i, 480p, 720p, 1 080i y 1 080p. Tenga en cuenta que este televisor muestra todas las señales de entrada de video en una resolución de 1 366 píxeles × 768 líneas.
7 **AUDIO OUT (Salida de audio) (VAR/FIX) (Var./fija)**	Se conecta a las tomas de entrada de audio izquierda y derecha de su equipo de audio analógico. Puede utilizar estas salidas para escuchar el audio del televisor en su sistema estéreo.
8 **DIGITAL OUT (OPTICAL) (Salida digital óptica)**	Se conecta a la entrada de audio óptica de su equipo de audio digital compatible con PCM/Dolby Digital.
9 **AC IN (Entrada de ca)**	Se conecta el cable de alimentación de ca suministrado.
10 **DMe^{X}/ SERVICE (Servicio)**	Este puerto USB se utiliza únicamente para el servicio técnico a no ser que esté conectando el DMe^{X} del módulo externo de BRAVIA opcional.
11 **VHF/UHF/CABLE**	Entrada de señal de radiofrecuencia que se conecta al cable o la antena de VHF/UHF.

3. Conexión del televisor

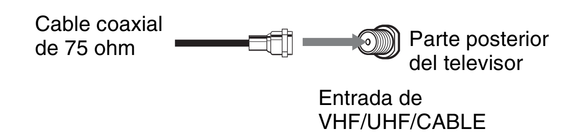
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF

Puede disfrutar con la programación digital de alta definición y de definición estándar (si está disponible en su zona) junto con la programación analógica de definición estándar.



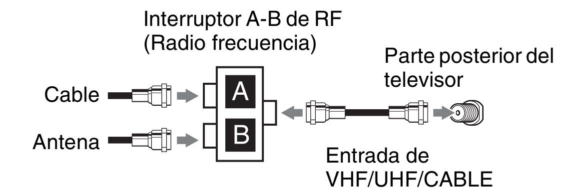
- Este televisor puede recibir programación digital descodificada tanto para cable (QAM y 8VSB) como para una antena de VHF/UHF externa (ATSC).
- Se recomienda enfáticamente realizar la conexión de la entrada de antena/cable con un cable coaxial de 75 ohm para recibir una calidad de imagen óptima. Los cables bifilares de 300 ohm pueden verse afectados fácilmente por interferencias de frecuencia radioeléctrica, dando por resultado la degradación de la señal.

Cable o VHF/UHF (o sólo VHF)



Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF

Utilice un interruptor opcional A-B para intercambios de RF (Radio frecuencia) (no suministrado) para alternar entre la programación por cable y por antena por el aire, como se indica a continuación.



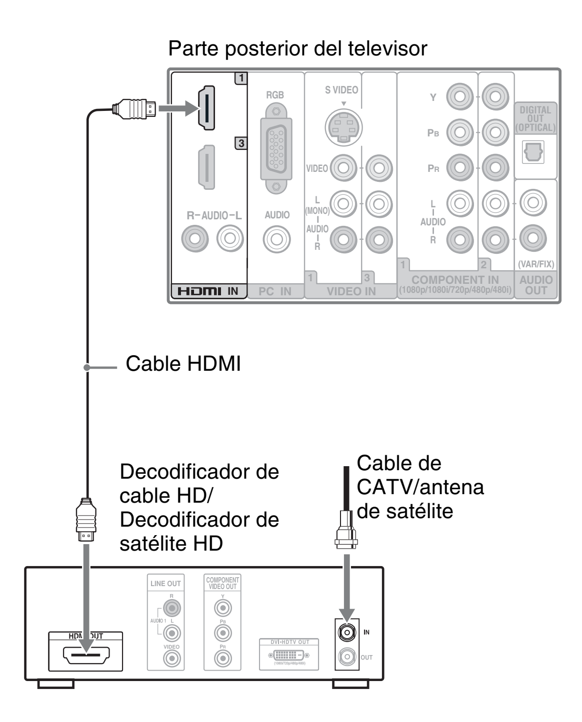


- Ajuste la configuración de **Cable** en **Sí** o **No** en la configuración de **Canal** para el tipo de señal de entrada que haya elegido (consulte la página 38).

Decodificador de cable HD/ Decodificador de satélite HD

Puede disfrutar con la programación de alta definición subscribiéndose a un servicio de cable de alta definición o de satélite de alta definición. Para obtener una calidad de imagen óptima, conecte este equipo a su televisor a través de la entrada de HDMI o de video componente (con audio) que se encuentra en la parte posterior del televisor.

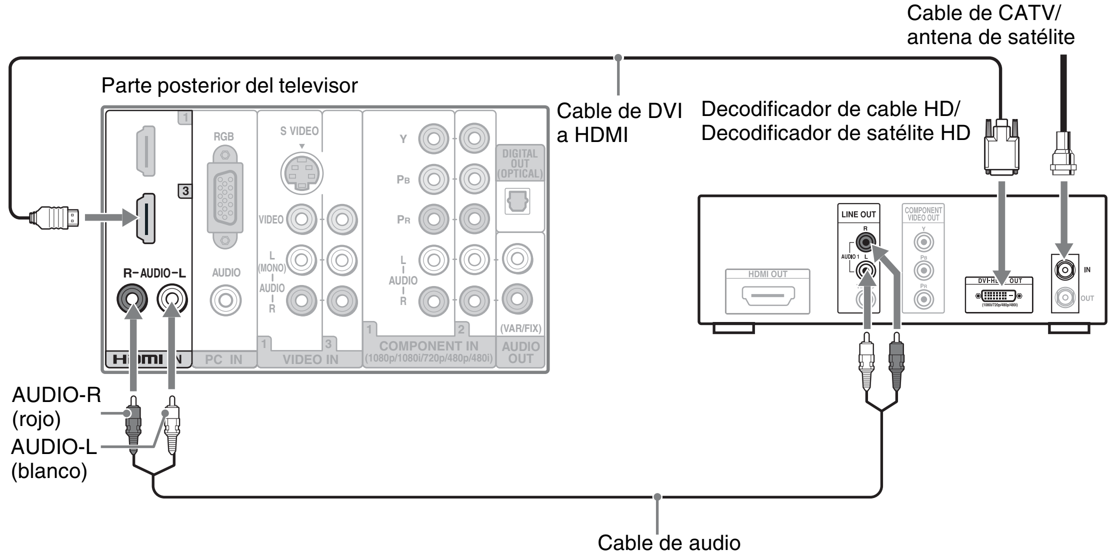
Muestra con conexión HDMI



Procedimientos iniciales

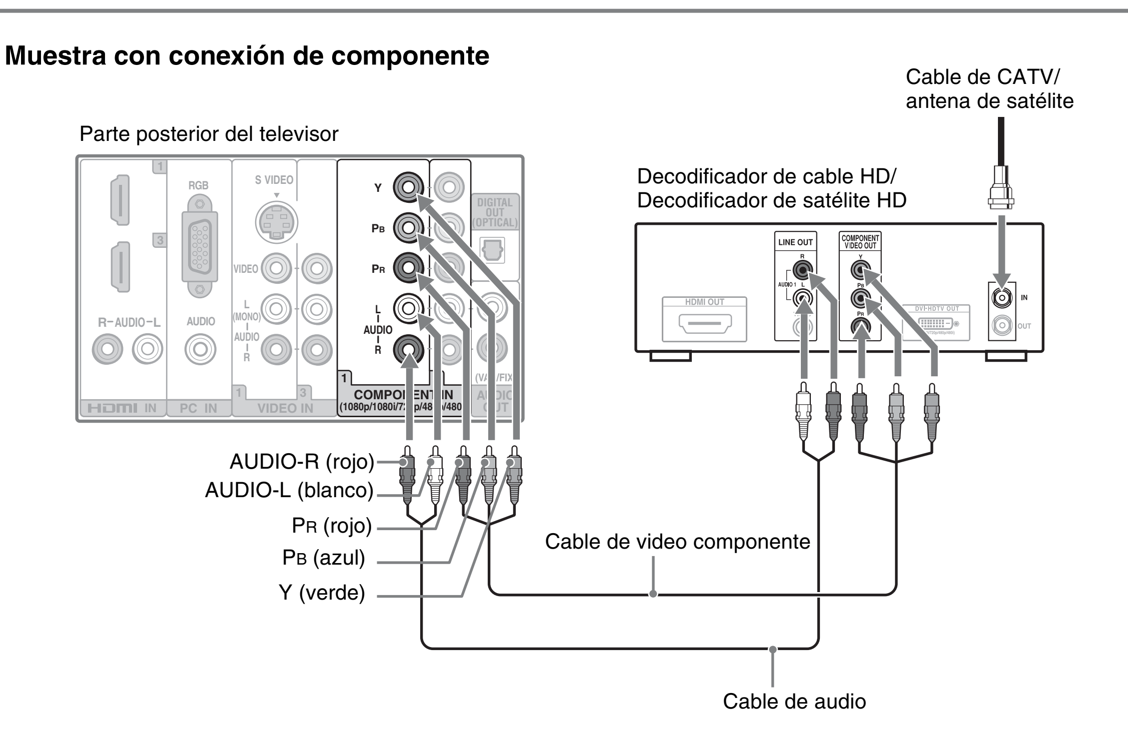
(continúa)

Muestra con conexión de DVI



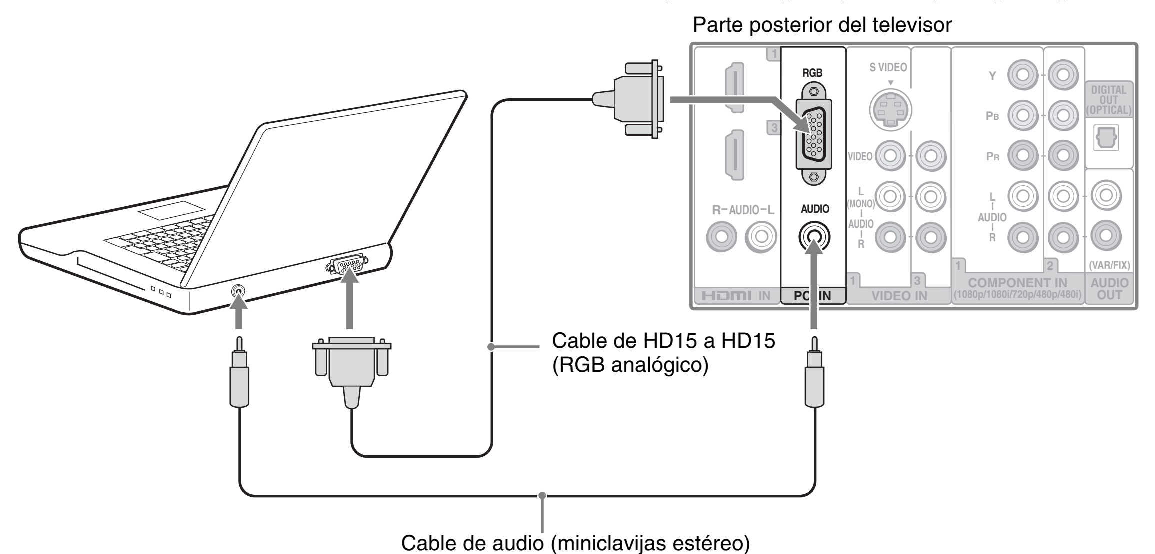
- Si el equipo tiene una toma DVI pero no tiene una toma HDMI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN 3 (con cable de DVI a HDMI y/o adaptador), y conecte la toma de audio a las tomas AUDIO IN (L/R) de la entrada HDMI IN 3. Para obtener información más detallada, consulte la página 15.

Muestra con conexión de componente



PC

Utilice el televisor como un monitor para su PC.
A continuación se muestra con la conexión de HD15 a HD15. Este televisor también se puede conectar a la PC con la salida de DVI o HDMI. (Consulte la Guía de configuración rápida que se adjunta por separado.)





- Conecte la toma de PC IN a la PC mediante el cable de HD15 a HD15 con núcleo de ferrita (RGB analógico) y el cable de audio (página 16).
- Si la PC está conectada al televisor y no entran señales desde la PC durante más de 30 segundos, el televisor entra en el modo de espera de forma automática (página 42).

Tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora

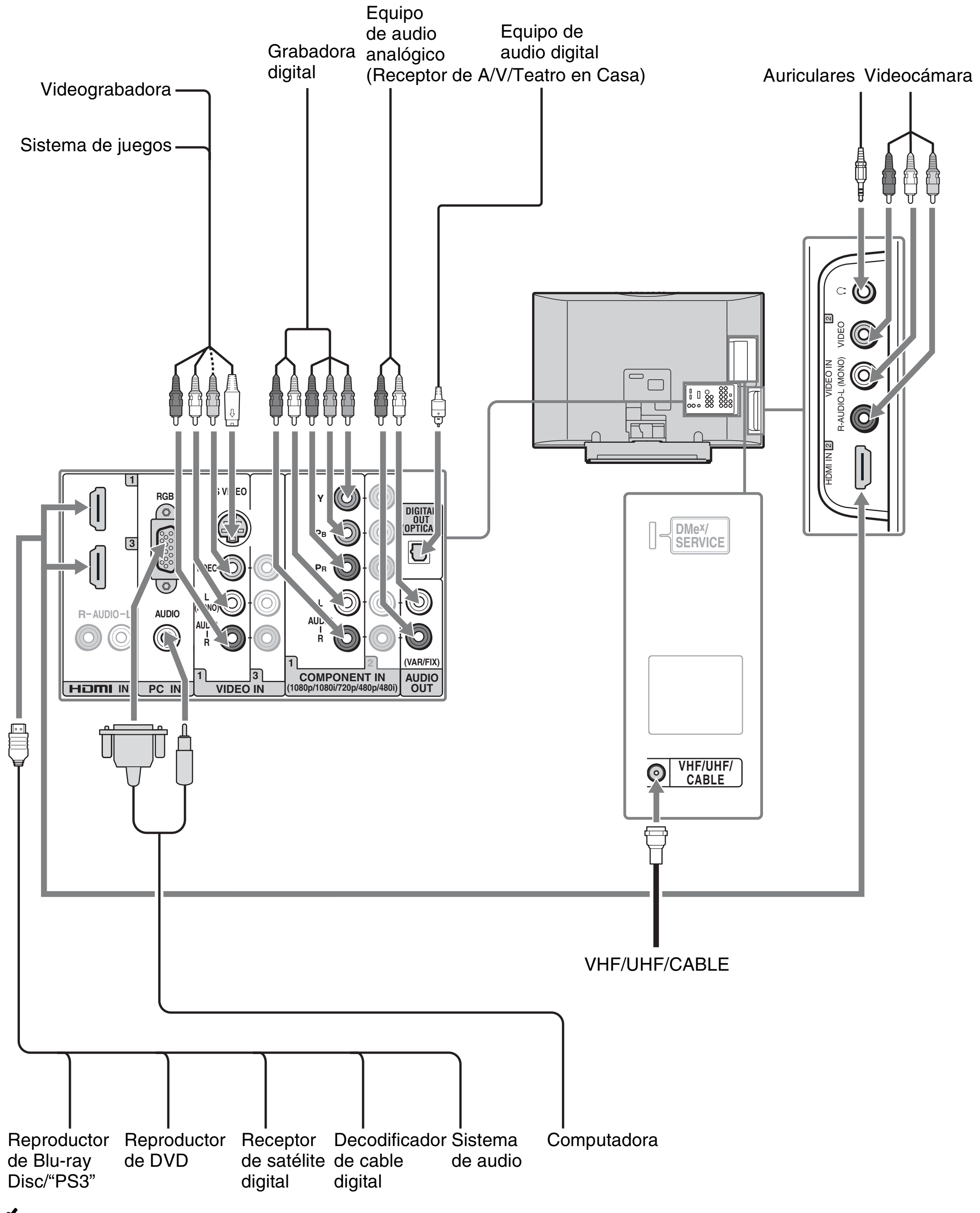
Después de conectar la PC al televisor, ajuste la señal de salida de la PC en función de lo indicado en la tabla siguiente.

Resolución Señales	***Horizontal (Puntos)***	***×***	***Vertical (Líneas)***	***Frecuencia horizontal (kHz)***	***Frecuencia vertical (Hz)***	***Estándar***
VGA (matriz de gráficos de video)	**640**	×	**480**	**31,5**	**60**	**VGA (matriz de gráficos de video)**
	640	×	480	37,5	75	VESA
	720	×	400	31,5	70	VGA-T
SVGA	**800**	×	**600**	**37,9**	**60**	**Estándares VESA**
	800	×	600	46,9	75	VESA
XGA	**1 024**	×	**768**	**48,4**	**60**	**Estándares VESA**
	1 024	×	768	56,5	70	VESA
	1 024	×	768	60,0	75	VESA
WXGA	**1 280**	×	**768**	**47,4**	**60**	**VESA**
	1 280	×	**768**	**47,8**	**60**	**VESA**
	1 360	×	**768**	**47,7**	**60**	**VESA**



- La entrada de PC del televisor no es compatible con las funciones de sincronización en verde y sincronización compuesta.
- La entrada de PC VGA del televisor no admite señales entrelazadas.
- Para obtener la mejor calidad de imagen, se recomienda utilizar las señales (en negrita) de la tabla anterior con una frecuencia vertical de 60 Hz para la computadora. Con el sistema de enchufar y usar, las señales con una frecuencia vertical de 60 Hz se detectarán automáticamente. (Es posible que no sea necesario reiniciar la PC.)

Equipo adicional



- Consulte la Guía de configuración rápida (suministrada) para conectar otros aparatos al televisor.

Cómo usar el Control HDMI con BRAVIA Theatre Sync™

Este televisor está equipado con BRAVIA Theatre Sync. La función de **Control HDMI** habilita BRAVIA Theatre Sync para permitir la comunicación entre el televisor Sony y el equipo Sony. Solamente es compatible con el equipo Sony con capacidad de **Control HDMI**.

Para conectar equipo con Control HDMI

Para la conexión, utilice un cable HDMI que tenga el logo HDMI. Consulte las páginas 17 a 20, o consulte la conexión HDMI que se muestra en la Guía de configuración rápida que se adjunta con la documentación del televisor.

Configuración del Control HDMI

Para que el **Control HDMI** funcione, se deben configurar el televisor y cualquier otro equipo con **Control HDMI** Sony. Consulte la página 41 para ver cómo se enciende el **Control HDMI**. Para otro equipo, consulte el manual de instrucciones de ese equipo.

Control HDMI disponible con su televisor

Una vez conectado el equipo compatible, están disponibles las siguientes funciones:

- Apagado automático del equipo cuando apague el televisor.
- Cuando el equipo conectado se enciende con One-Touch-Play (Un simple toque de botón), el televisor se encenderá automáticamente y se seleccionará la entrada HDMI respectiva.
- Encienda automáticamente el equipo que se enumera bajo las **Entradas externas** en el **XMB**TM (XrossMediaBar) cuando esta opción está seleccionada; consulte las páginas 11 y 30.

Cuando un receptor de audio/video Sony con BRAVIA Theatre Sync está conectado, están disponibles las siguientes funciones adicionales:

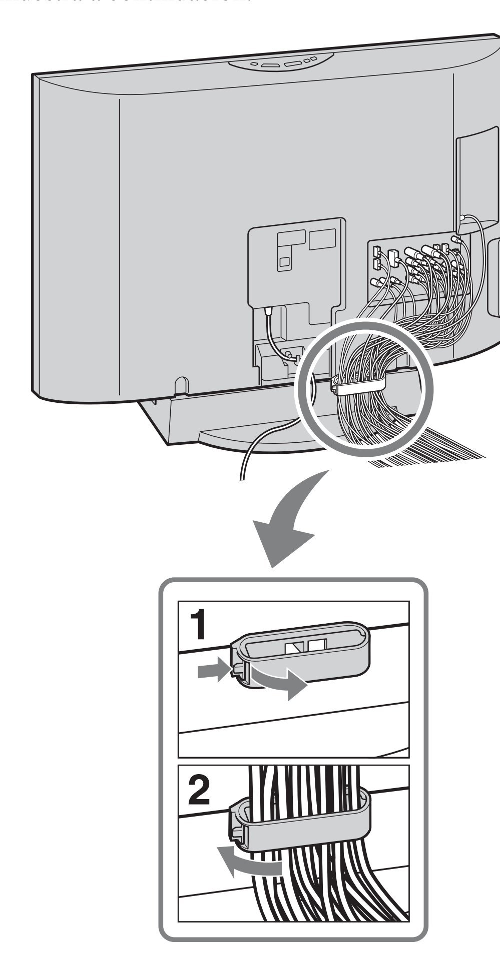
- Enciende el receptor de audio/video cuando el televisor está encendido.
- Se cambia de forma automática a la salida de audio de las bocinas fijadas del receptor de audio/video.
- Ajusta el volumen y el silenciado del receptor de audio/video utilizando el control remoto del televisor.



- El receptor de audio/video no se puede seleccionar en el **XMB**TM.

Sujeción de los cables de conexión

Puede sujetar los cables de conexión como se muestra a continuación.



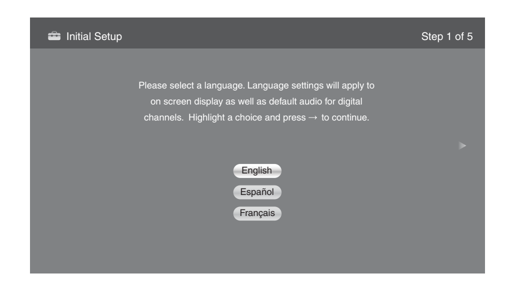


- No sujete el cable de alimentación de ca con otros cables de conexión.
- El sujetacables se puede fijar en cualquiera de las dos direcciones.

Procedimientos iniciales

4. Ajuste de la lista de canales - Configuración inicial

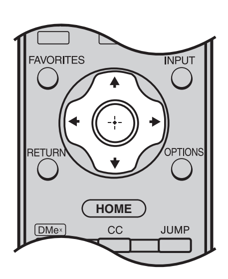
La pantalla **Configuración inicial** aparece al encender el televisor por primera vez.



Después de conectar el televisor, puede ejecutar la **Configuración inicial** para crear una lista de canales analógicos y digitales disponibles si ha conectado una antena o el cable directamente a la entrada de VHF/UHF/CABLE del televisor.

Se le pedirá que seleccione el idioma que prefiera utilizar para mostrar todos los ajustes en pantalla.

Utilice el control remoto para desplazarse por la **Configuración inicial**:



botón ↑/↓:
Le permite resaltar las opciones donde corresponda.

botón ⊕:
Le permite seleccionar la opción resaltada y avanzar a la siguiente pantalla.

botón ←:
Le permite retroceder a la pantalla anterior.

botón →:
Le permite pasar a la pantalla siguiente.

Siga el texto de ayuda que se proporciona en la pantalla para ejecutar la **Autoprogramación** con la fuente de señal conectada o seleccione **Omitir** para omitir la **Autoprogramación** si está recibiendo canales desde un decodificador de cable o receptor de satélite y la entrada de VHF/UHF/CABLE no está conectada. La **Autoprogramación** buscará los canales disponibles. Cuando la **Autoprogramación** se haya completado, el televisor visualizará cuántos canales analógicos y digitales se hayan encontrado.

✍

- Si se apaga el televisor accidentalmente mientras se está ejecutando la **Configuración inicial**, la **Configuración inicial** se reiniciará desde el principio cuando se vuelva a encender el televisor.
- La **Autoprogramación** se puede cancelar mientras se están buscando los canales. Presione el botón **RETURN** primero y luego presione uno de estos botones ←/→ en el control remoto, resalte "Sí" para cancelar o "No" para reanudar la **Autoprogramación**.

☐Para ejecutar la Configuración inicial o la Autoprogramación más tarde

Seleccione la función **Configuración inicial** en el **XMB**™ (XrossMediaBar) o consulte la **Configuración inicial** que se describe en la página 42. Para ejecutar la **Autoprogramación**, consulte la página 38.

☐ Para añadir canales digitales

Utilice la función **Añadir canales digitales** como se describe en la página 39. (Útil para las instalaciones de la antena.)

☐ Para visualizar la imagen en su formato preferido

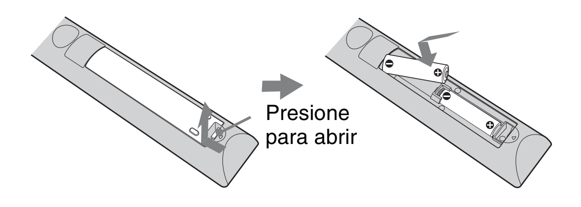
Seleccione el **Modo ancho** adecuado como se describe en las páginas 26 y 35.

Puede que desee configurar funciones cómodas tales como **Favoritos** (consulte la página 24), **Mostrar/Ocultar canales** (página 39), **Editar etiquetas de canal** (página 39) cuando se haya completado la **Autoprogramación**.

Control remoto y controles/indicadores del televisor

Introducir las pilas en el control remoto

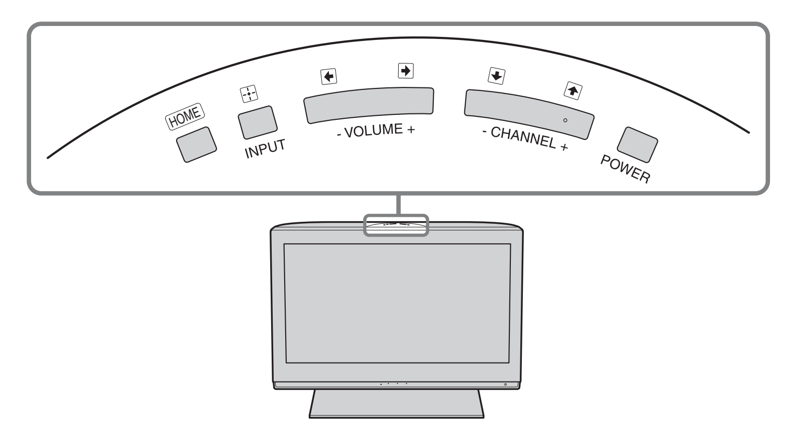
Inserte dos pilas tamaño AA (suministradas) haciendo coincidir las marcas ⊕ y ⊖ de las pilas con el diagrama que se encuentra dentro del compartimiento para pilas del control remoto.



Control remoto



Los botones ubicados en la parte superior del televisor funcionarán de la misma forma que estos botones del control remoto.



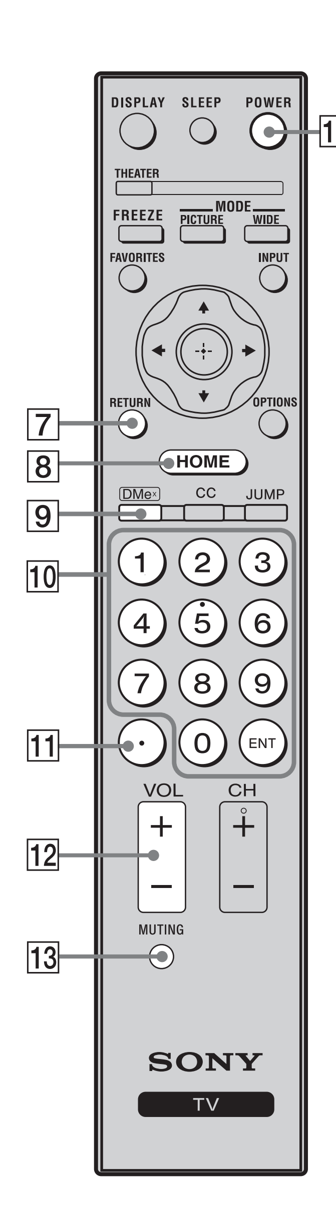
- Los botones **5** y **CH +** disponen de un punto táctil. Úselos como referencia cuando opere el televisor.
- Este control remoto no se puede programar para operar otros aparatos.

Botón	Descripción
1 **DISPLAY (mostrar)**	Presiónelo una vez para visualizar la información relacionada con el canal y/o programa cuando esté disponible. La OSD (visualización en pantalla, por sus iniciales en inglés) agotará el tiempo de espera al cabo de unos segundos, o puede volver a presionarlo para apagar la visualización inmediatamente. También puede configurar la visualización para mostrar la información mínima. Consulte la **Info de canal (Información de canal)** en la página 42.
2 **SLEEP (apagado automático)**	Presiónelo varias veces hasta que el televisor muestre el tiempo en minutos (**No**, **15min**, **30min**, **45min**, **60min**, **90min** o **120min**) que desea que su televisor permanezca encendido antes de apagarse. Para cancelar la función **Sleep**, presione el botón **SLEEP** varias veces hasta que aparezca **No**.

(continúa)



Botón	Descripción
3 **THEATER**	Presiónelo para encender y apagar el modo **Sala de cine**. La configuración de imagen se ajustará para una experiencia similar a la del cine y el audio se transmitirá a la salida de audio de las bocinas de su sistema de audio BRAVIA Theatre Sync. Su sistema de audio BRAVIA Theatre Sync debe estar conectado mediante una conexión HDMI a su televisor (consulte la página 21 para obtener más información).
4 **FREEZE (congelar)**	Presiónelo una vez para visualizar una imagen congelada con el programa actual en una ventana. Vuelva a presionarlo para llenar la pantalla con la imagen congelada. Presiónelo por tercera vez para volver al programa. Freeze Programa actual Imagen congelada Presione los botones ↑/↓/←/→ para mover la pequeña ventana que muestra el programa actual a una ubicación distinta de la pantalla. • Con la función **Freeze** activada, algunas funciones dejan de estar disponibles. • Mientras la función **Freeze** está activada, al presionar el botón **HOME** se desactiva la función **Freeze** y se visualiza el **XMB**™. • Si la función de **Bloqueo** está ajustada, solamente la imagen congelada está disponible y el sonido se silencia.
5 **PICTURE (imagen)**	Presiónelo varias veces para recorrer los modos de imagen disponibles: **Vívido**, **Estándar**, **Cine**, **Video**, **Texto**. (Las opciones disponibles dependen del modo actual.) También puede acceder a los distintos modos de imágenes en la configuración de **Imagen**. Para obtener más detalles, consulte la configuración de **Imagen** en la página 33.
6 **FAVORITES (favoritos)**	Presiónelo una vez para visualizar la lista de canales favoritos almacenados. Puede almacenar hasta un máximo de 30 canales en su lista de **Favoritos**. **Cómo añadir Favoritos** Mientras sintoniza el canal que desee añadir a la lista, presione **OPTIONS**, resalte “Agregar a Favoritos” y luego presione ⊕. Aparece un mensaje de confirmación de “Canal agregado a Favoritos” durante unos segundos. **Cómo eliminar de Favoritos** Mientras sintoniza un canal que fue añadido a la lista de **Favoritos**, presione **OPTIONS**, resalte “Eliminar de Favoritos” y luego presione ⊕. Aparece un mensaje de confirmación de “Canal eliminado de Favoritos” durante unos segundos. La lista de **Favoritos** se borrará cada vez que ejecute la **Autoprogramación** (consulte las páginas 22 y 38 para la **Autoprogramación**).



Botón	Descripción
7 **RETURN (volver)**	Presiónelo para volver a la pantalla anterior o para salir de la pantalla cuando se muestran los elementos de menú y la configuración.
8 **HOME (inicio)**	Presiónelo para visualizar el **Menú de inicio del TV/ XMB**$_{TM}$ (XrossMediaBar) para acceder a los elementos del **Menú de inicio del TV**, como la **Configuración** del televisor, los canales del **TV** y la lista de **Entradas externas** (consulte las páginas 11 y 30).
9 **DMe^{x}**	Presiónelo para acceder a las funciones del módulo externo de BRAVIA opcional (por ej., DMX-NV1). Consulte a su distribuidor o en el sitio www.sony.com/bravia para obtener más información. Es posible que el módulo no esté disponible en su región.
10 **0-9 ENT (ingresar)**	Presione **0-9** para seleccionar un canal. El canal cambiará después de dos segundos. Presione **ENT** para cambiar el canal inmediatamente.
11 (·)	Utilícelo con los botones **0-9** y **ENT** para seleccionar canales digitales. Por ejemplo, para introducir 2.1, presione (2), (·) (1) y **ENT**.
12 **VOL (volumen) +/–**	Presiónelos para ajustar el volumen.
13 **MUTING (silenciado)**	Presiónelo para silenciar el sonido. Presiónelo de nuevo o presione **VOL +** para recuperar el sonido.
14 **POWER (alimentación)**	Presiónelo para encender y apagar el televisor.

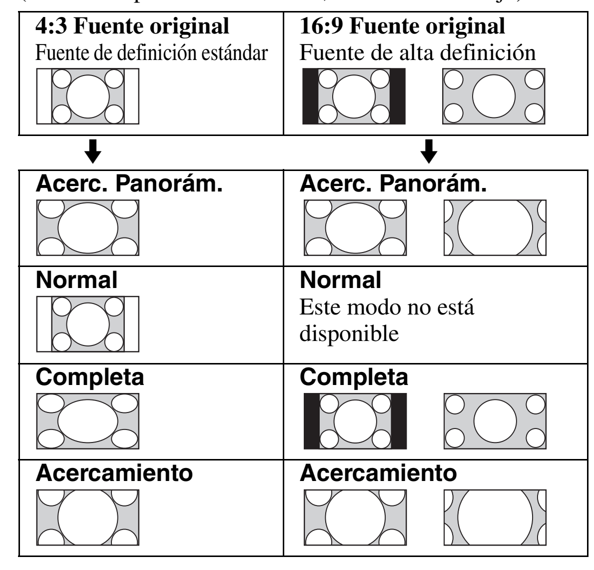
(continúa)

Botón	Descripción
15 **WIDE (panorámico)**	Presiónelo varias veces para recorrer la configuración de **Modo ancho**: **Acerc. Panorám.**, **Normal**, **Completa**, **Acercamiento**. También puede acceder a la configuración del **Modo ancho** en la configuración de **Pantalla** (consulte la página 35).



Cambiar el modo de pantalla panorámica

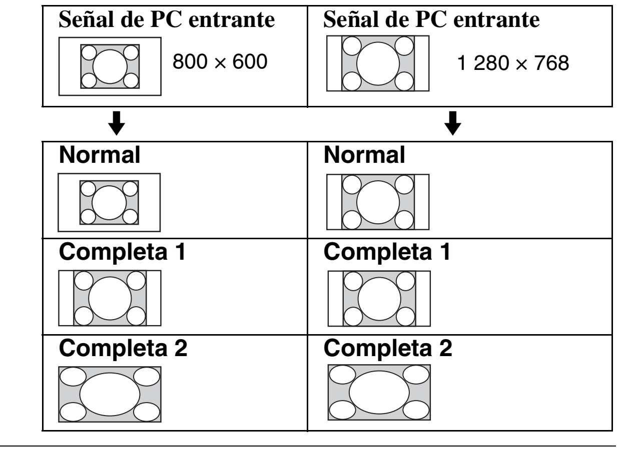
(Para la temporización de la PC, consulte más abajo)

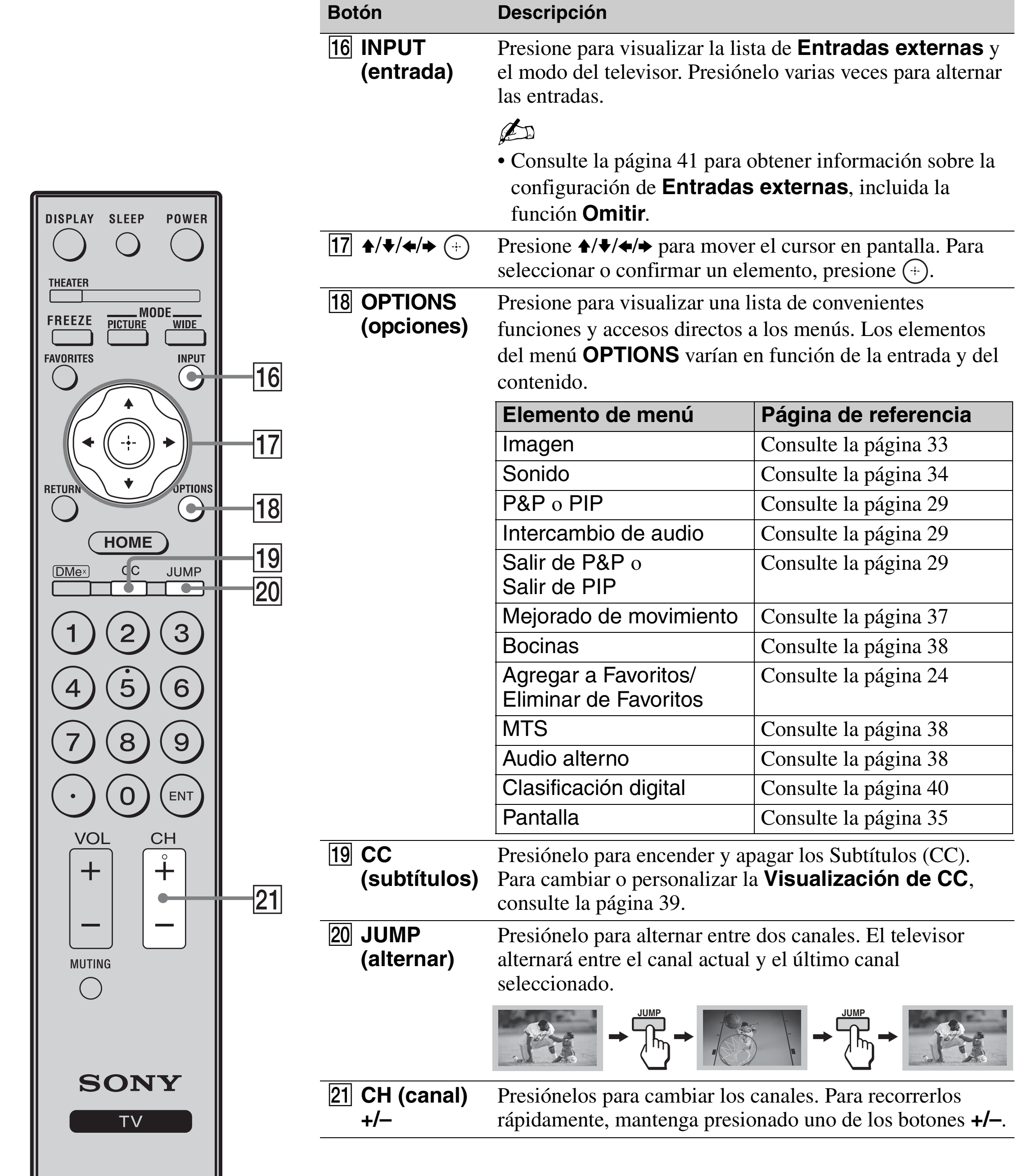




- Cuando el televisor recibe una señal 720p, 1 080i o 1 080p, no es posible seleccionar el ajuste **Normal**.

Cambiar el modo de pantalla panorámica para la temporización de PC



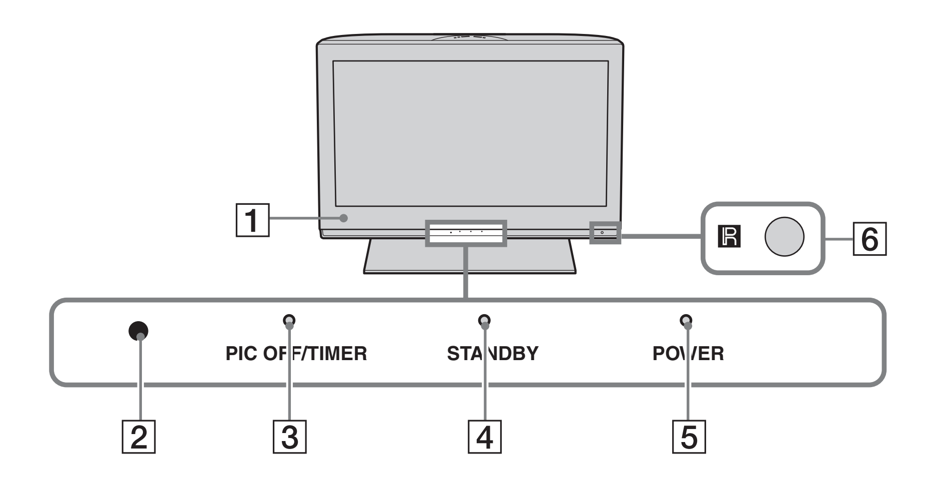


Botón	Descripción
16 **INPUT (entrada)**	Presione para visualizar la lista de **Entradas externas** y el modo del televisor. Presiónelo varias veces para alternar las entradas. • Consulte la página 41 para obtener información sobre la configuración de **Entradas externas**, incluida la función **Omitir**.
17 ↑/↓/←/→ ⊕	Presione ↑/↓/←/→ para mover el cursor en pantalla. Para seleccionar o confirmar un elemento, presione ⊕.
18 **OPTIONS (opciones)**	Presione para visualizar una lista de convenientes funciones y accesos directos a los menús. Los elementos del menú **OPTIONS** varían en función de la entrada y del contenido.

Elemento de menú	Página de referencia
Imagen	Consulte la página 33
Sonido	Consulte la página 34
P&P o PIP	Consulte la página 29
Intercambio de audio	Consulte la página 29
Salir de P&P o Salir de PIP	Consulte la página 29
Mejorado de movimiento	Consulte la página 37
Bocinas	Consulte la página 38
Agregar a Favoritos/ Eliminar de Favoritos	Consulte la página 24
MTS	Consulte la página 38
Audio alterno	Consulte la página 38
Clasificación digital	Consulte la página 40
Pantalla	Consulte la página 35

Botón	Descripción
19 **CC (subtítulos)**	Presiónelo para encender y apagar los Subtítulos (CC). Para cambiar o personalizar la **Visualización de CC**, consulte la página 39.
20 **JUMP (alternar)**	Presiónelo para alternar entre dos canales. El televisor alternará entre el canal actual y el último canal seleccionado. JUMP → JUMP
21 **CH (canal) +/–**	Presiónelos para cambiar los canales. Para recorrerlos rápidamente, mantenga presionado uno de los botones **+/–**.

Indicadores



Elemento	Descripción
1 **Bocina**	Emite la señal de audio.
2 **Detector de luz**	Detecta el nivel de luz de la sala y ajusta el brillo de la pantalla en función del mismo (consulte la página 42 para obtener más información). No coloque ningún objeto cerca del detector ya que podría influir en su funcionamiento.
3 **Luz PIC OFF/ TIMER (sin imagen/ temporizador)**	Se ilumina en verde cuando la función **Sin imagen** está activada. Se ilumina en anaranjado cuando el temporizador está programado. Cuando el temporizador está programado, esta luz permanece iluminada aunque el televisor se apague. Para obtener más detalles, consulte la página 32.
4 **Luz STANDBY (espera)**	Se ilumina en rojo cuando el televisor está activado en el modo de espera de PC. Si la luz parpadea en rojo de forma continuada, podría indicar que el televisor necesita reparación (consulte la información de contacto de Sony en la contraportada).
5 **Luz POWER (alimentación)**	Se ilumina en verde cuando el televisor está encendido.
6 **(IR) Receptor de señal infrarroja**	Recibe las señales infrarrojas del control remoto.

Cómo utilizar las funciones P&P y PIP

Este televisor ofrece las funciones **P&P** y **PIP**, que permiten mirar dos imágenes simultáneamente. **P&P** (en inglés, imagen e imagen) suministra dos ventanas una al lado de la otra. **PIP** (en inglés, imagen dentro de la imagen) suministra la señal de entrada de PC y los canales de televisión.



- La entrada de VHF/UHF/CABLE debe estar conectada para utilizar la función de **P&P**/**PIP**.
- Estas funciones no están disponibles cuando la configuración de **Bloqueo** se ajusta en bloquear programas según las clasificaciones. Si el bloqueo de canales está ajustado, estas funciones se pueden utilizar.
- **Subtítulos (CC)** no está disponible con estas funciones.

P&P



PIP



Para visualizar una imagen en la Subventana

1 Mientras esté mirando una de las siguientes entradas, Componente, HDMI o PC; presione el botón **OPTIONS** para visualizar el menú **OPTIONS**.



- La entrada que esté mirando en ese momento se convertirá en la Ventana principal.

2 Presione ↑/↓ para resaltar **P&P** o **PIP** y presione ⊕ para visualizar los canales de televisión en la Subventana.



- Para alternar el audio en el modo **P&P**, utilice el botón ←/→ para alternar entre la Ventana principal y la Subventana.
- Para intercambiar audio en el modo **PIP**, presione el botón **OPTIONS** y luego presione ↑/↓ para resaltar **Intercambio de audio**.

Para cambiar los canales en la Subventana

Presione **CH +/–** para cambiar los canales o introduzca el número del canal utilizando los botones de números **0-9**.

Para salir de P&P y PIP

1 Presione el botón **OPTIONS**.

2 Presione ⊕ mientras las funciones **Salir de P&P** o **Salir de PIP** (según el modo en que se encuentre) estén resaltadas.



- También puede presionar **RETURN** mientras esta función está activada para salir.
- Se requiere un dispositivo compatible adicional con el sintonizador para ver dos programas de televisión en vivo de manera simultánea.

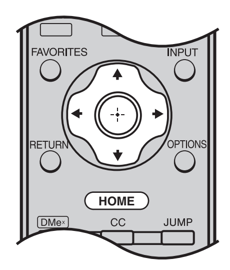
Disponibilidad de P&P	
En la Ventana principal	**En la Subventana**
Componente 1	Canal de televisión (VHF/UHF/ CABLE IN)
Componente 2	
HDMI IN 1 (excluyendo la temporización de PC)	
HDMI IN 2 (excluyendo la temporización de PC)	
HDMI IN 3 (excluyendo la temporización de PC)	

Disponibilidad de PIP	
En la Ventana principal	**En la Subventana**
PC	Canal de televisión (VHF/UHF/ CABLE IN)
HDMI IN 1 (temporización de PC)	
HDMI IN 2 (temporización de PC)	
HDMI IN 3 (temporización de PC)	

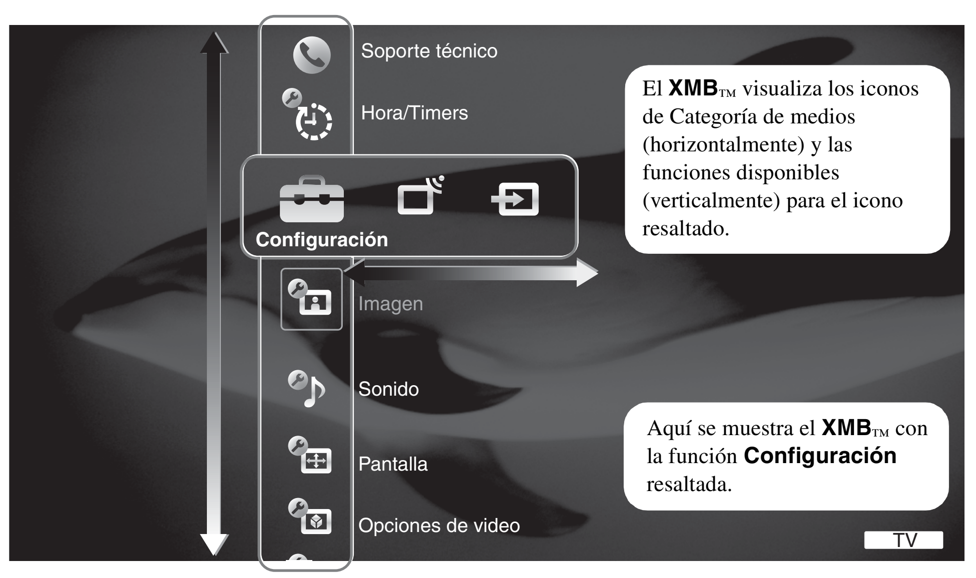


- Las temporizaciones de PC compatibles se pueden encontrar en la página 19.

Uso de las funciones del televisor



El botón **HOME** permite acceder al **Menú de inicio del TV** en el **XMB**™ (XrossMediaBar) y a una variedad de funciones del televisor.



Iconos de categoría de medios



Configuración

Ajustar la configuración del televisor

Personalice la configuración del televisor con varias opciones.

Las explicaciones de los distintos ajustes de **Configuración** comienzan en la página 32.

- Las opciones disponibles varían en función de las situaciones y condiciones aplicadas. Las opciones no disponibles están atenuadas o no se visualizan.



TV

Ver la televisión

Seleccione un canal.

- También puede seleccionar un canal de televisión utilizando los botones de números **0-9** o el botón **CH +/–** (consulte la sección sobre el control remoto en las páginas 25 y 27).



Entradas externas

Acceso al equipo conectado al televisor

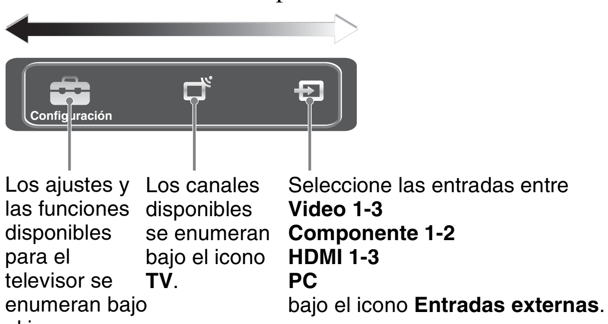
Vea una película, juegue, grabe un programa o trabaje en su PC.

Asigne una etiqueta utilizando la función **Nombrar entradas** para su conveniencia; consulte la página 41.

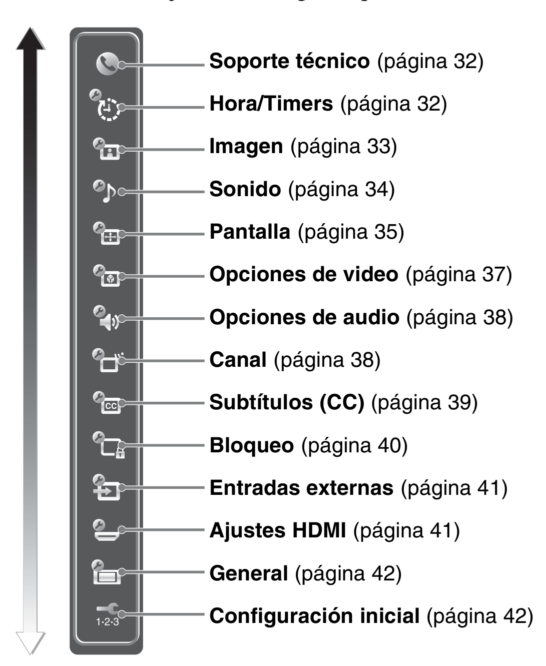
Desplazarse por el Menú de inicio del TV en el XMB™

1 HOME Presione el botón **HOME** para visualizar el **XMB**™.

2 Presione los botones ←/→ para seleccionar un icono de Categoría de medios.



3 Presione los botones ↑/↓ para desplazarse por las opciones de la Barra de objetos de categoría.
(La Barra de objetos de categoría que se muestra a continuación es para la **Configuración**.)



4 Presione ⊕ cuando el elemento deseado esté resaltado.

5 Presione ⊕ ó ↑/↓ para seleccionar el elemento resaltado.

6 RETURN HOME Presione los botones **RETURN** o **HOME** para salir.

Descripciones de la configuración del televisor



Soporte técnico

Póngase en contacto con Sony	La información de contacto de Sony está disponible desde esta pantalla para su conveniencia. La información específica de su televisor, como el Nombre de modelo, Número de serie, Versión de software y clasificaciones descargables si están disponibles desde el televisor se puede visualizar aquí.
Diagnóst. de señal	Presione ⊕ para visualizar la información del diagnóstico para la señal actual.



Configuración de Hora/Timers

Hora Actual	Ajuste la hora actual (día, hora, minutos y AM/PM (antes del mediodía/después del mediodía)). El **Timer** no estará disponible hasta que establezca la **Hora Actual**. **1** Utilice el botón ↑/↓/←/→ para resaltar el icono **Hora/Timers** y presione ⊕. **2** Utilice el botón ↑/↓/←/→ para ajustar la hora actual. **3** Presione el botón **RETURN** para visualizar la pantalla de confirmación. **4** Seleccione **Sí** o **No** para guardar los cambios realizados. Al seleccionar **Sí**, guardará la configuración y saldrá de la pantalla de configuración de **Hora Actual**.
Timer (temporizador)	Después de ajustar la **Hora Actual**, podrá configurar el **Timer** para encender y apagar el televisor de forma automática y sintonizar un canal específico a una hora programada. **1** Utilice el botón ↑/↓/←/→ para resaltar el icono **Timer** y presione ⊕. **2** Presione ⊕ para seleccionar **Sí** para configurar el temporizador. **3** Utilice el botón ↑/↓/←/→ para configurar lo siguiente: **Día de la semana**, **Hora**, **Duración**, **Canal** y **Volumen**. **4** Presione el botón **RETURN** para visualizar la pantalla de confirmación. **5** Seleccione **Sí** o **No** para guardar los cambios realizados. Al seleccionar **Sí**, guardará la configuración y se iluminará la Luz TIMER. Saldrá de la pantalla de configuración de **Timer**.
Sleep (apagado automático)	Le permite ajustar el tiempo en minutos (**No**, **15min**, **30min**, **45min**, **60min**, **90min** o **120min**) que desea que su televisor permanezca encendido antes de apagarse automáticamente. También se puede ajustar utilizando el botón **SLEEP** en el control remoto (consulte la página 23).



Configuración de Imagen

Modo imagen *(Excepto para temporización de PC)*	**Vívido**	Selecciónelo para mejorar el contraste y la nitidez de la imagen.
	Estándar	Selecciónelo para que la configuración de imagen sea estándar. Se recomienda para ver imágenes en casa.
	Cine	Para ver contenido basado en cine. Idóneo para ver en un entorno similar a una sala de proyección.
Modo imagen *(Para entrada de HDMI o temporización PC)*	**Video**	Esta opción está disponible para la señal de temporización de PC (entrada de HDMI o PC) para ver video.
	Texto	Esta opción está disponible para la señal de temporización de PC (entrada de HDMI o PC) para mejorar el texto mostrado en la pantalla.



- También se puede acceder al **Modo imagen** para todas las entradas presionando el botón **PICTURE** en el control remoto para alternar los modos directamente.

Restablecer	Restablece la configuración de **Modo imagen** actual a los valores predeterminados.	
Retroilumin (iluminación de fondo)	Ilumina u oscurece la iluminación de fondo.	
Imagen	Aumenta o disminuye el contraste de la imagen.	
Brillo	Ilumina u oscurece la imagen.	
Color	Aumenta o disminuye la intensidad del color.	
Tinte	Aumenta o disminuye los tonos verdes.	
Temp. color *Ajuste de los blancos*	**Frío**	Da un tono azulado a los colores blancos.
	Neutro	Da un tono neutro a los colores blancos.
	Cálido 1, 2	Da un tono rojizo a los colores blancos.



- La configuración de **Modo imagen** determina las opciones disponibles para **Temp. color**:

Opciones para **Temp. color**	**Modo imagen** para todos los modos excepto temporización de PC			Temporización de PC únicamente (entrada de PC desde la HDMI)	
	Vívido	**Estándar**	**Cine**	**Video**	**Texto**
Frío	sí	sí	sí	sí	sí
Neutro	sí	sí	sí	sí	sí
Cálido 1, 2	n/a	sí	sí	sí	sí

Nitidez	Aumenta la nitidez de la imagen o la suaviza.
Reducción de ruido	Reduce el nivel de ruido del equipo conectado y de la entrada VHF/UHF/CABLE.
Reducción de ruido MPEG	Reduce el efecto de mosaico en video de MPEG comprimido. Útil para los reproductores de DVD y los canales de televisión digital.

(continúa)

Ajustes avanzados

Los **Ajustes avanzados** están disponibles para las siguientes condiciones:

	Vívido	**Estándar**	**Cine**	**Temporización de PC** (entrada de PC desde la HDMI)
Ajustes avanzados	n/a	sí	sí	n/a

Restablecer	Restablece todos los ajustes avanzados a los valores predeterminados.
Corrector negro	Mejora las zonas de negro de la imagen para intensificar el contraste.
A.C. avanzada (Potenciador de contraste avanzado)	Optimiza la retroiluminación y el contraste automáticamente. Esta configuración es especialmente eficaz para las escenas con imágenes oscuras. Aumentará la distinción del contraste de las escenas con imágenes oscuras.
Gamma	Ajusta el balance entre las zonas claras y las zonas oscuras de la imagen.
Blanco claro	Enfatiza los colores blancos y claros.
Espacio de color	Selecciona la gama de reproducción de color entre **Ancho** o **Normal**.
Color vivo	Cuando **Espacio de color** se ajusta en **Ancho**, esta opción hace los colores más vívidos y reproduce tonos de piel claros.

Las configuraciones de **Imagen** para las temporizaciones de PC (HDMI o entrada de PC) están disponibles con las siguientes opciones (consulte más arriba para obtener información detallada).

Modo imagen	**Restablecer**	**Retroilumin (iluminación de fondo)**	**Imagen**	**Brillo**	**Temp. color**



- También se puede acceder a la configuración de **Imagen** para todas las entradas presionando el botón **OPTIONS** en el control remoto y luego seleccionando **Imagen** en el menú **OPTIONS**.

Configuración de Sonido

Las configuraciones de **Sonido** disponible depende de la configuración de **Bocinas** bajo la configuración de las **Opciones de audio** (página 38) o de la conexión de los auriculares.

Modo sonido

Dinámico	Mejora los agudos y graves.
Estándar	Adecuado para diálogo hablado.
Personal	Personaliza la configuración de sonido, incluida la configuración de **Amplific. sonido**.

- También se puede acceder al **Modo sonido** presionando el botón **OPTIONS** en el control remoto.

Restablecer	Restablece la configuración de **Modo sonido** actual a los valores predeterminados.
Agudos	Aumenta o disminuye los tonos de alta frecuencia.
Graves	Aumenta o disminuye los tonos de baja frecuencia.
Balance	Enfatiza el sonido de la bocina izquierda o derecha.

Surround (Sonido envolvente)	**S-FORCE Front Surround**	Proporciona una experiencia de sonido envolvente virtual que hacen posible simplemente las dos bocinas frontales.
	No	Selecciónelo si desea una recepción normal estéreo o monoaural.
Amplific. sonido	El **Amplific. sonido** provee un sonido mas completo con un mayor sentido de profundidad y de anchura, acentuando los sonidos de la frecuencia alta y baja. Seleccione **Alto** o **Bajo** para determinar el nivel deseado de énfasis, mientras se encuentra en el **Modo sonido Personal**. Seleccione **No** para desactivar el **Amplific. sonido**. • El **Amplific. sonido** se ajusta automáticamente en **Alto** cuando se utiliza **Dinámico** y se ajusta en **Bajo** cuando se utiliza **Estándar**.	
Steady Sound	**Sí**	Estabiliza el volumen en todos los programas y comerciales.
	No	Desactiva la función **Steady Sound**.
Nivelac. de volumen	Ajusta el nivel del volumen de la entrada actual (TV o entrada de video) en relación con otras entradas.	

Configuración de Pantalla

Modo ancho	**Acerc. Panorám.**	Llena la pantalla con una distorsión mínima.
	Normal	Visualiza una imagen 4:3 en su formato original cuando el formato de la fuente original es 4:3.
	• La opción **Normal** no estará disponible cuando se empleen fuentes de 720p, 1 080i o 1 080p.	
	Completa	Amplía la imagen horizontalmente para llenar la pantalla cuando el formato de la fuente original es 4:3 (fuente de definición estándar). Cuando el formato de la fuente original es 16:9 (fuente de alta definición), seleccione este modo para visualizar la imagen 16:9 en su tamaño original.
	Acercamiento	Seleccione para ampliar la imagen horizontal y verticalmente para llenar la pantalla mientras conserva el formato.
	• También se puede acceder al **Modo ancho** presionando el botón **WIDE**. • Consulte la descripción del botón **WIDE** en la página 26 para acceder al **Modo ancho**.	
Ancho automático	**Sí**	Cambia automáticamente la configuración de **Modo ancho** en función del contenido. Si los cambios frecuentes de pantalla le molestan, seleccione **No**.
	No	Desactiva la opción **Ancho automático**. Elija un **Modo ancho** en la opción **Modo ancho**.

(continúa)

4:3 Normal *Seleccione un modo de pantalla predeterminado para usar con fuentes 4:3*	**Acerc. Panorám.**	Amplía la imagen 4:3 y la ajusta a la pantalla de 16:9, visualizando una porción de la imagen original tan grande como sea posible.
	Normal	Visualiza la imagen 4:3 en su formato original.
	Completa	Seleccione para ampliar la imagen 4:3 sólo horizontalmente, para que llene la pantalla.
	Acercamiento	Seleccione para ampliar la imagen horizontal y verticalmente para llenar la pantalla mientras conserva el formato.
	No	Selecciónelo para seguir utilizando el ajuste del **Modo ancho** actual cuando se cambia el canal o la entrada.
	• Esta opción no está disponible si **Ancho automático** se ajusta en **No**. • Si **4:3 Normal** no se establece en **No**, el ajuste de **Modo ancho** sólo se aplica al canal actual. Al cambiar los canales (o entradas), **Modo ancho** se sustituye automáticamente por el ajuste **4:3 Normal** para fuentes 4:3. Para conservar el ajuste de **Modo ancho** actual al cambiar los canales y entradas, establezca **4:3 Normal** en **No**.	
Área de imagen	**Normal**	Visualiza la imagen en su tamaño original.
	-1/-2	Amplía la imagen para ocultar el borde de la imagen.
Posic. pantalla	Ajuste el posicionamiento **Vertical** presionando los botones ↑/↓. Presione los botones ←/→ para ajustar el posicionamiento **Horizontal**. • La opción **Posic. pantalla** está disponible para las señales de definición estándar únicamente. El ajuste vertical está disponible únicamente cuando el **Modo ancho** se ajusta en **Acercamiento**. • La función **Posic. pantalla** es útil si el televisor está conectado a un equipo de videojuegos.	
Dimensión vertical	Ajusta la dimensión vertical de la imagen. (Solamente disponible en los modos **Acerc. Panorám.** y **Acercamiento**.) Presione ←/→ y luego presione ⊕ para ajustar.	

La configuración de **Pantalla** para las temporizaciones de PC (HDMI o entrada de PC) difiere de todos los modos de entrada restantes y se muestra a continuación.

Autoajuste	Seleccione **Sí** para iniciar el ajuste automático para visualizar la entrada de PC.
Restablecer	Restablece la configuración de pantalla actual a los valores predeterminados.
Fase	Ajústela después de **Separación** para ajustar la nitidez general.
Separación	Ajuste una nitidez desigual en la pantalla. • Consulte la tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora en la página 19.
Centrado H	Permite mover la posición de la imagen horizontalmente (a la derecha o a la izquierda). **Para ajustar el Centrado H** Presione ↑/↓ para resaltar **Centrado H** y presione ⊕. Presione ←/→ para corregir el centrado y luego presione ⊕.
Centrado V	Permite mover la posición de la imagen verticalmente (hacia arriba y hacia abajo en la ventana). **Para ajustar el Centrado V** Presione ↑/↓ para resaltar **Centrado V** y presione ⊕. Presione ←/→ para corregir el centrado y luego presione ⊕.

Modo ancho	**Normal**	Selecciónelo para visualizar la imagen en su resolución y formato original.
	Completa 1	Seleccione para ampliar la imagen para que llene la pantalla, conservando su formato original.
	Completa 2	Seleccione para ampliar la imagen para que llene la pantalla. • También se puede acceder al **Modo ancho** presionando el botón **WIDE**.

Configuración de Opciones de video

Mejorador de movimiento	Activa el **Motionflow** para mejorar la suavidad del movimiento de las imágenes y reduce las imágenes borrosas.	
	Alto	Proporciona el movimiento de imágenes más suave.
	Estándar	Proporciona un movimiento de imágenes suave. Selecciónelo para el uso estándar.
	No	Desactiva el **Mejorador de movimiento**.
	 • Si se produce ruido, imágenes fantasma alrededor de los bordes de las figuras en movimiento o artefactos de borde en los subtítulos, ajuste **Mejorador de movimiento** en **Estándar** o **No**. • Esta función no es muy perceptible con ciertos videos o señales incluso si el modo se ha cambiado. • La función **Mejorador de movimiento** se puede ajustar por separado para cada entrada (excepto PC IN). • La función **Mejorador de movimiento** se desactiva de forma automática para el **Modo juego**, **P&P** o una entrada de PC. • Para el contenido basado en película, ajuste la función **CineMotion** a **Auto1** para gozar de la ventaja completa de **Motionflow**.	
CineMotion	Detecta contenido basado en película automáticamente y aplica un proceso de despliegue inverso de 3 a 2 cuadros. Las imágenes en movimiento parecerán más limpias y más naturales.	
	Auto 1	Para el uso estándar y para proporcionar un movimiento de imágenes más suave.
	Auto 2	El movimiento de imágenes será similar al cine original. • La configuración de **Mejorador de movimiento** no afecta el contenido basado en película en el modo **Auto2**.
	No	Desactiva **CineMotion**.
	 • La función **CineMotion** se puede ajustar por separado para cada entrada (excepto PC IN).	
Modo juego	**Sí**	Optimice el disfrute de videojuegos con mucha acción en los que el tiempo de respuesta es importante.
	No	Desactiva el **Modo juego**.
	 • La función **Modo juego** se puede ajustar por separado para cada entrada externa (excepto PC IN). • El **Mejorador de movimiento** se deshabilita de forma automática cuando **Modo juego** se ajusta en **Sí**.	



Configuración de Opciones de audio

MTS *Disfrute de programas estereofónicos, bilingües y monoaurales*	**Estéreo**	Selecciónelo para obtener una recepción estéreo cuando mire un programa de televisión que se transmite con sonido estéreo.
	Auto SAP	Cambia automáticamente el televisor al segundo programa de audio cuando se recibe una señal SAP. Si no hay una señal SAP, el televisor permanece en modo **Estéreo**.
	Mono	Para la recepción de sonido monoaural. Utilícela para reducir ruidos durante transmisiones estéreo con señales de escasa intensidad.
	• **MTS** sólo está disponible para programas análogos.	
Bocinas	**Bocinas del televisor**	Selecciónelo para utilizar las bocinas del televisor para el audio.
	Sistema de audio	Seleccione esta opción si desea utilizar un sistema de audio externo para el sonido del televisor. Al seleccionar esta opción, estará desactivando las bocinas del televisor.
Salida de audio *Control fácil del ajuste de volumen*	**Fija**	Selecciónelo para fijar la salida de audio; también le permite ajustar el volumen con el control remoto de su sistema de audio. (Los botones **VOLUME** y **MUTING** del control remoto no surten efecto en la **Salida de audio**.)
	Variable	Seleccione para controlar el volumen y el silenciado de **Salida de audio** con el control remoto de su televisor.



- La función **Audio alterno** está disponible únicamente para los programas digitales. Si el programa que está viendo también está disponible en otros idiomas desde las pistas de audio, y si ese idioma coincide con el seleccionado en el ajuste de **Idioma**, su televisor cambiará automáticamente a ese idioma con la función **Audio alterno**. Se puede acceder a la opción **Audio alterno** presionando el botón **OPTIONS** en el control remoto cuando la emisora provee la transmisión de audio alternativo.

Configuración de Canal

Cable	**Sí**	Para recibir canales de cable a través de su proveedor de televisión por cable.
	No	Para utilizar una antena.
	• Debe ejecutar la **Autoprogramación** después de cambiar el ajuste del **Cable**.	
Autoprogramación	Ajusta automáticamente la lista de canales del televisor con todos los canales que se pueden recibir. La búsqueda de canales estará basada en el ajuste **Cable Sí/No**. **1** Seleccione **Autoprogramación**. **2** Seleccione **OK** para iniciar la **Autoprogramación**. Cuando se haya completado la **Autoprogramación**, la pantalla visualizará el número de canales encontrados. **3** Presione el botón **RETURN** para salir de la **Autoprogramación**. • Al ejecutar la **Autoprogramación** se borra la lista de **Favoritos**. • Si vuelve a ejecutar la **Autoprogramación**, los canales que se encontraron anteriormente se sobrescribirán con los canales que se acaban de encontrar.	

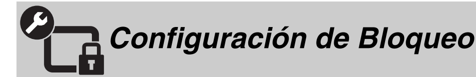
Añadir canales digitales	Seleccione esta opción para añadir canales digitales. Seleccione la opción de **Cable** adecuada para la fuente de la señal. (Útil para las instalaciones de la antena.)
Mostrar/Ocultar canales	Le permite mostrar y ocultar los canales cuando navega con la ayuda del botón **CH +/–** ó en la lista de canales del **TV** en el **XMB**™. **1** Presione ↑/↓ para desplazarse por los canales hasta que resalte el canal que desea mostrar u ocultar. **2** Presione ⊕ para seleccionar **Mostrado** u **Oculto**. Para mostrar u ocultar más canales, repita los pasos 1-2. ✍ • Se puede acceder a los canales **Oculto** introduciendo el número de canal con la ayuda de los botones **0-9** del control remoto.
Editar etiquetas de canal	Asigna nombres (por ejemplo, las siglas de la emisora) a los números de canal. **1** Presione ↑/↓ para desplazarse por los números de canal. A continuación, presione ⊕ para seleccionar el número de canal al cual desea asignarle un nombre. **2** Presione ↑/↓ para desplazarse por los caracteres del nombre (A-Z, 0-9, etc.). Presione → para desplazarse al carácter siguiente. Repita para añadir hasta 7 caracteres al nombre. Luego presione ⊕ para ajustarlo. Para asignar nombres a más canales, repita los pasos 1-2.

Configuración de Subtítulos (CC)

Visualización de CC	Esta opción le permite ajustar en **Sí** o **No** la operación **Subtítulos (CC)**.	
CC analógicos	Seleccione esta opción para las opciones básicas de subtítulos analógicos (EIA-608).	
	CC1, **CC2**, **CC3**, **CC4** **(subtítulos 1,2,3,4)**	Muestra una versión impresa de los diálogos o efectos de sonido de un programa. (Debería estar ajustada en **CC1** para la mayoría de los programas.)
	Text1, **Text2**, **Text3**, **Text4** **(texto 1,2,3,4)**	Muestra información de la red o emisora de modo que abarca media pantalla o la pantalla completa (si está disponible).
CC digitales (Subtítulos digitales)	Seleccione esta opción para las opciones de subtítulos analógicos (EIA-608) y digitales (EIA-708). Seleccione entre **CC1-4** y **Servicio1-6** (opciones avanzadas de subtítulos digitales).	
Opciones de pantalla	Personalice la visualización de **Subtítulos (CC)** con **Texto**, **Tamaño, caracteres**, **Estilo, caracteres**, **Color, caracteres**, **Transp. caracteres**, **Tipo de borde**, **Color de borde**, **Color, fondo** y **Transparen. fondo.**	

✍

• El ajuste **Subtítulos (CC)** se puede activar y desactivar directamente presionando el botón **CC** en el control remoto.



Configuración de Bloqueo

La función de **Bloqueo** permite bloquear programas en función del contenido y los niveles de clasificación y bloquear los canales (independientemente de los programas). Para configurar el bloqueo se necesita una contraseña.

Para ver programas bloqueados

Presione **ENT** cuando sintonice un programa bloqueado, y luego introduzca la contraseña. Para volver a activar la configuración de **Bloqueo**, apague el televisor.

Contraseña	Utilice los botones **0-9** del control remoto para introducir una contraseña de cuatro dígitos. La primera vez que cree una contraseña, deberá volver a escribirla para confirmarla. El mensaje "Selección de contraseña " aparecerá en la pantalla después de haberla confirmado. **Cambiar la contraseña** Para cambiar la contraseña, introduzca el ajuste de **Bloqueo** con la contraseña establecida previamente, resalte y seleccione **Cambiar contraseña**, y luego introduzca la nueva contraseña. • Necesitará la contraseña para volver a acceder a la configuración de **Bloqueo**. Si la olvida, consulte "Contraseña olvidada" en la página 45.	
País	Seleccione el nombre del país, **EE.UU.** o **Canadá**, para elegir la clasificación adecuada. El sistema de clasificación es distinto entre estos dos países.	
Clasificación	**No**	Desactiva el **Bloqueo**. No se bloquea la visualización de ningún programa.
	Selecciónelo para bloquear determinados canales en función de sus preferencias: **Infante**, **Niño**, **Joven** o **Personal**.	



- NOTA IMPORTANTE: Estas funciones solo se emplean en los EE. UU.
- Si no está familiarizado con el sistema de clasificaciones "Parental Guideline" (pautas para el bloqueo de seguridad), seleccione **Infante**, **Niño** o **Joven** para simplificar la selección de la clasificación. Para establecer clasificaciones más específicas, seleccione **Personal**.

Clasificación digital *(Disponible únicamente en los EE. UU. donde existan clasificaciones avanzadas.)*	**No**	Desactive la **Clasificación digital**. No se bloquea la visualización de ningún programa que contenga clasificaciones digitales.
	Personal	Seleccione para personalizar el **Bloqueo** con clasificaciones digitales descargables.
	Borrar todo	Seleccione para borrar las clasificaciones descargadas.
No clasificada *(Solamente disponible cuando el **País** se ajusta en **EE. UU.**)* *Bloquee los programas o películas que se transmiten sin una clasificación.*	**Permitir**	Permite los programas y las películas que se transmiten sin una clasificación.
	Bloquear	Bloquea todos los programas y las películas que se transmiten sin una clasificación.
	• Si bloquea programas de televisión no clasificados, tenga en cuenta que es posible que se bloqueen los siguientes tipos de programas: programas transmitidos desde otros países, transmisiones de emergencia, programas de contenido político, deportes, noticias, anuncios de servicio público, programas religiosos y el tiempo.	
Bloqueo de canal	Esta opción le permite bloquear canales independientemente de las clasificaciones de los programas. Es necesario configurar la contraseña antes de bloquear los canales. El canal bloqueado sólo se puede ver introduciendo la contraseña correcta. **Para ver un canal bloqueado** Presione el botón **ENT** cuando sintonice el canal bloqueado, y luego introduzca la contraseña.	



Configuración de Entradas externas

Nombrar entradas	Puede asignar etiquetas a sus entradas con el nombre del equipo que tenga conectado. Para asignar su propia etiqueta u **Omitir** la entrada: **1** Presione ♦/♦ para resaltar la entrada de video (**Video 1-3**, **Componente 1-2** y **HDMI 1-3**, **PC**), y luego presione ⊕ para seleccionar la entrada deseada. **2** Presione ♦/♦ para resaltar la etiqueta de visualización que desee asignar y, a continuación, presione ⊕. ✍ • Puede seleccionar entre las siguientes etiquetas para cada entrada. **Video 1-3**, **Componente 1-2** y **HDMI 1-3**: **–**, **DVD**, **Decodificador**, **Satélite**, **BD**, **VCR**, **Receptor, DVR**, **Juego**, **Videograbadora**, **Omitir**, **PC** **PC**: **–**, **Omitir**. • "**–**" indica que no hay etiquetas asignadas y visualizadas con el etiquetado predeterminado.
S Video automático	**Video 1** está equipada con S VIDEO. Seleccione **Auto** para conectar el cable de S VIDEO en lugar del cable de video compuesto para la detección automática de video. Si está utilizando el cable de video compuesto, configure el ajuste en **No**. El ajuste **No** desactivará la detección automática y permite la conexión compuesta.



Configuración de Ajustes HDMI

Las entradas de HDMI de este televisor reconocerán y se comunicarán con otros aparatos de Sony que están equipados con **Control HDMI**.

Control HDMI	La función **Sí**/**No** permite a su televisor comunicarse con otros equipos compatibles con el estándar **Control HDMI**.
Desconexión automática del dispositivo	Seleccione **Sí** para hacer que su equipo conectado compatible con **Control HDMI** se apague de forma automática cuando se apaga el televisor. Seleccione **No** para desactivar esta función.
Encendido automático del televisor	Seleccione **Sí** para controlar el encendido de su televisor desde su equipo conectado compatible con **Control HDMI**. Seleccione **No** para desactivar esta función.
Lista de dispositivos	Visualiza una lista de equipos compatibles con **Control HDMI** conectados al televisor.

Configuración General

Idioma	Seleccione el idioma que prefiera utilizar para mostrar todos los ajustes en pantalla entre **English (Inglés)**, **Español** y **Français (Francés)**.
Info de canal (Información de canal)	Visualiza el nombre del programa y la información del programa, como el título y la clasificación del programa (si la emisora los provee) cuando esta opción se ajusta en **Sí**. Seleccione **No** para visualizar la información mínima. Al seleccionar **No**, no se desactivará completamente la visualización de la información de canal. **Info de canal** también aparece en la pantalla cada vez que se cambia el canal o se presiona el botón **DISPLAY** en el control remoto. • Para ver la información de la clasificación, la configuración de **Info de canal** se debe ajustar en **Sí**.
Ahorro energía	Reduce el consumo de energía ajustando el brillo de retroalimentación. Esto también mejora el nivel de negro. Elija entre **No**, **Bajo**, **Alto** y **Sin imagen**.
Detector de luz	Activa el control de brillo automático de la imagen (pantalla). El **Detector de luz** calcula el brillo de la sala y permite que el televisor ajuste automáticamente el brillo de retroalimentación en función de los ajustes de imagen y de las condiciones de iluminación ambiental de la sala. • Asegúrese de no colocar ningún objeto alrededor del detector, ya que podría influir en su funcionamiento (consulte la página 28). • En luz baja, la gama del control de luz de fondo se reduce cuando el **Detector de luz** se ajusta en **Sí**.
Control de energía de la PC	**Sí**: Entra automáticamente en el modo de espera cuando no se registre entrada de señal durante más de 30 segundos. La Luz **STANDBY** en el panel frontal se iluminará cuando **Control de energía de la PC** cambia el televisor al modo de espera. **No**: Desactiva el **Control de energía de la PC**. • Para sacar el televisor del modo de espera y recuperar las funciones del televisor, presione el botón **POWER** en el control remoto. • El **Control de energía de la PC** no cumple con la norma VESA.



Configuración inicial

Si no tuvo la oportunidad de llevar a cabo la **Configuración inicial** cuando conectó el televisor por primera vez, o si desea buscar todos los canales que se pueden recibir, puede ejecutar la **Configuración inicial**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. La configuración de los ajustes de imagen y sonido no se verá afectada por esta **Configuración inicial**.



• La lista de **Favoritos** se borrará cada vez que ejecute la **Configuración inicial**.

Solución de problemas

Si tiene más preguntas, necesita servicio de mantenimiento o requiere asistencia técnica en relación con el uso del televisor Sony, visite nuestra página en Internet:
http://esupport.sony.com/ES/LA/
o llame al número de teléfono que aparece en su póliza de garantía.

Síntoma	Explicación/Solución
No hay imagen	
No hay imagen	• Compruebe la configuración de **Ahorro energía** (consulte la página 42).
No se puede recibir ningún canal	• Asegúrese de que el cable de alimentación esté firmemente conectado. • Encienda el televisor. • Verifique las conexiones de la antena o el cable. • Asegúrese de que **Cable** esté correctamente configurado para la fuente de la señal de su televisor.
El televisor está bloqueado en un canal	• Utilice **Autoprogramación** para añadir canales que puedan recibirse y que no se encuentren todavía en la memoria del televisor (consulte las páginas 22 y 38).
No se pueden recibir ni seleccionar canales	• Utilice **Autoprogramación** para añadir canales que puedan recibirse y que no se encuentren todavía en la memoria del televisor (consulte las páginas 22 y 38). • Para recibir o seleccionar canales de cable, asegúrese de que **Cable** en la configuración de **Canal** esté ajustado en **Sí** (consulte la página 38). Para recibir o seleccionar canales de UHF vía una antena, asegúrese de que **Cable** esté ajustado en **No**.
El televisor se apaga automáticamente	• Compruebe si la función **Sleep** está activada, o confirme la configuración de **Duración** del **Timer** (consulte la página 32). • Compruebe el **Control de energía de la PC** en la configuración **General** (consulte la página 42).
No hay imagen desde algunas fuentes de video	• Compruebe la conexión entre el equipo de video opcional y el televisor. • Presione **INPUT** en el control remoto (consulte la página 27). • Presione **HOME** en el control remoto. Seleccione la entrada deseada en la lista de **Entradas externas**.
Imagen de poca calidad	
La calidad de las imágenes es inferior a la calidad que tenían en la tienda	• La calidad de la imagen depende del contenido de la señal. Consulte la Guía de configuración rápida (suministrada) para visualizar la imagen de la mejor calidad posible para cada señal.
Imágenes duplicadas o imágenes fantasma	• Verifique las conexiones de la antena o el cable. • Verifique la ubicación y la dirección de la antena. • Ajuste la función **Mejorador de movimiento** en **Estándar** o **No** (consulte la página 37).
Sólo aparecen interferencias y ruido en la pantalla	• Compruebe si la antena está rota o torcida. • Compruebe si la antena ha alcanzado el final de su vida útil. (3-5 años en condiciones normales, 1-2 años en la costa.)
Líneas o franjas de puntos	• Mantenga el televisor alejado de fuentes de interferencia tales como automóviles, motocicletas o secadores de cabello. • Si está utilizando cables bifilares de 300 ohm, aleje el cable sobrante del televisor o intente utilizar un cable coaxial de 75 ohm en su lugar.

(continúa)

Síntoma	Explicación/Solución
Sin color, imagen oscura, color incorrecto, imagen demasiado brillante	• Presione **PICTURE** para seleccionar el **Modo imagen** deseado (consulte la página 24). • Ajuste las opciones de **Modo imagen** en la configuración de **Imagen** (consulte la página 33). • Si configura el modo **Ahorro energía** en **Bajo** o **Alto**, mejorará el nivel de negro (consulte la página 42).
Imagen con ruido	• Asegúrese de que la antena está conectada mediante un cable coaxial de 75 ohm. • Mantenga el cable de la antena alejado de otros cables de conexión. • Para evitar las interferencias en el televisor, utilice un cable de antena intacto.
Sin sonido/ruido	
Buena imagen, sin sonido	• Compruebe el control de volumen. • Presione **MUTING** o **VOL +** para que “Muting” desaparezca de la pantalla (página 25). • Desconecte sus auriculares. • Ajuste la opción **Bocinas** en **Bocinas del televisor** en la configuración de **Opciones de audio** (consulte la página 38). Si está ajustada en **Sistema de audio**, el sonido no se envía desde las bocinas del televisor, independientemente del control de volumen del televisor. • Al usar la entrada de HDMI con el Super Audio CD o DVD-Audio, es posible que DIGITAL OUT (Optical) (Salida digital óptica) no puede proporcionar la señal de audio. • Para el equipo HDMI, confirme que la configuración de la salida de audio del equipo conectado está ajustada a PCM. Las entradas de HDMI de esta TV son compatibles con PCM 32, 44,1 y 48 kHz, 16, 20 y 24bits.
Ruido de audio	• Asegúrese de que la antena está conectada mediante un cable coaxial de 75 ohm. • Mantenga el cable de la antena alejado de otros cables de conexión. • Para evitar las interferencias en el televisor, utilice un cable de antena intacto.
Entrada de PC	
No hay imagen / No hay señal	• Confirme que la PC está conectada al televisor correctamente mediante la entrada PC IN (con un cable de HD15) o con la entrada HDMI IN. • Asegúrese de que la señal de salida desde la PC está en uno de los formatos enumerados en la página 19. • Apague la PC. Confirme que la conexión con la PC funcione y reinicie la PC. El sistema de enchufar y usar detectará de forma automática el televisor y configurará la temporización de PC correctamente. • Verifique que el **Control de energía de la PC** está activado (consulte la página 42).
Imagen de poca calidad	• Ajuste la resolución (consulte la página 19). • Ajuste la **Fase** y la **Separación**.
General	
El **Modo ancho** cambia automáticamente	• El ajuste de **Modo ancho** actual se sustituye automáticamente por el ajuste **4:3 Normal** cuando se cambia el canal o la entrada de video, si **4:3 Normal** en la configuración de **Pantalla** está ajustado en una opción distinta a **No**. Si desea bloquear el **Modo ancho** seleccionado con el botón **WIDE** en el control remoto, ajuste **4:3 Normal** en **No** en la configuración de **Pantalla** (consulte la página 35). • Compruebe la opción **Ancho automático** en la configuración de **Pantalla** (consulte la página 35).
De repente la imagen se vuelve más pequeña	• La imagen se vuelve más pequeña durante los comerciales; esto se debe al método en que la emisora transmite sus contenidos. Cuando se cambia de canales con contenido de alta definición (HD) a contenido de definición estándar (SD) (comerciales) es posible que la imagen se vuelva más pequeña y que tenga un borde negro.

Síntoma	Explicación/Solución
"Cuadro negro" en la pantalla	• Ha seleccionado una opción de texto y no hay texto disponible (consulte la página 39). Para desactivar esta función, ajuste la opción **Visualización de CC** en **No**. Si intentaba seleccionar los subtítulos, seleccione **CC1** (subtítulos 1) en lugar de **Text1-4** (texto 1-4).
Aparecen bandas negras, en los bordes de la pantalla	• Algunos programas de pantalla ancha se filman en formatos superiores a 16:9 (esto es especialmente común en los lanzamientos teatrales). Su televisor mostrará estos programas sin bandas negras en la parte superior y en la parte inferior de la pantalla. Para obtener información más detallada, consulte la documentación que venía con su DVD (o póngase en contacto con su proveedor de programas). • Los programas en formato 4:3 tendrán bandas a la izquierda y a la derecha de la pantalla.
Ciertos programas en DVD o en otras fuentes digitales muestran una pérdida de detalle, especialmente durante las escenas con mucha acción u oscuras	• Esto se debe a que la compresión utilizada por ciertas emisiones digitales y DVD puede hacer que la pantalla de su televisor muestre menos detalles de lo habitual, o que aparezcan artefactos (pequeños bloques o puntos, pixelizaciones) en su pantalla. Estas compresiones de señales son más visibles en función de la claridad y la resolución del televisor.
El control remoto no funciona	• Compruebe la polaridad de las pilas o reemplácelas. • Apunte el control remoto hacia el sensor del control remoto ubicado en la parte frontal del televisor. • Las lámparas fluorescentes pueden interferir con el funcionamiento del control remoto; pruebe a apagar las lámparas fluorescentes. • Mantenga la zona del sensor del control remoto libre de obstáculos.
Algunos canales digitales por cable no aparecen	• Ciertas empresas de televisión por cable presentan limitaciones en la emisión de canales digitales por cable. Consulte con su empresa para obtener más información al respecto. • El canal de cable digital puede ajustarse en **Oculto** en la configuración de **Mostrar/Ocultar canales** (consulte la página 39).
Cuando se reproducen videojuegos, hay un tiempo de respuesta retrasado entre el controlador y el video	• Cambie el **Modo juego** a Sí (consulte la página 37).
Contraseña olvidada	• Seleccione la configuración de **Contraseña** en la configuración de **Bloqueo**, y luego introduzca la siguiente contraseña maestra: 4357. La contraseña maestra borra su contraseña anterior y le permite introducir una contraseña nueva (consulte la página 40).
Para restablecer los ajustes de fábrica del televisor	• Encienda el televisor. Mientras mantiene pulsado el botón ⬆ del control remoto, presione el botón **POWER** del televisor. (El televisor se apagará y, a continuación, se encenderá de nuevo.) Suelte el botón ⬆. ADVERTENCIA: La opción Restablecer borrará todas las configuraciones personalizadas incluida la configuración de **Bloqueo**.

Especificaciones

Modelo	KDL-32XBR4	KDL-40D3000
Sistema		
Sistema de televisión	NTSC: Estándar de televisión estadounidense ATSC (8VSB terrestre): 8VSB compatible con ATSC QAM por cable: ANSI/SCTE 07 2000 (No incluye la funcionalidad de CableCARD)	
Cobertura de canales	Terrestre analógico: 2-69 / Terrestre digital: 2-69 Cable analógico: 1-125 / Cable digital: 1-135	
Sistema de panel	Panel LCD (pantalla de cristal líquido)	
Salida de bocinas	10 W + 10 W	
Tomas de entrada/salida		
Antena	Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF/CABLE	
VIDEO IN 1/2/3	S VIDEO (mini DIN de 4 contactos) (VIDEO 1): Y: 1.0 Vp-p, 75 ohm no equilibrado, sincronización negativa / C: 0,286 Vp-p (señal de ráfaga), 75 ohm VIDEO: 1 Vp-p, 75 ohm no equilibrado, sincronización negativa AUDIO: 500 mVrms (modulación 100%)/ Impedancia: 47 kilohm	
COMPONENT IN 1/2	YPBPR (video componente): Y: 1,0 Vp-p, 75 ohm no equilibrado, sincronización negativa / PB: 0,7 Vp-p, 75 ohm / PR: 0,7 Vp-p, 75 ohm / Formato de señal: 480i, 480p, 720p, 1 080i, 1 080p AUDIO: 500 mVrms (modulación 100%)/ Impedancia: 47 kilohm	
HDMI IN 1/2/3	HDMI: Video: 480i, 480p, 720p, 1 080i, 1 080p / Audio: PCM lineal de dos canales 32, 44,1 y 48 kHz, 16, 20 y 24bits AUDIO (HDMI IN 3 únicamente): 500 mVrms (modulación 100%)/ Impedancia: 47 kilohm	
AUDIO OUT	500 mVrms (modulación 100%)/ Más de 1 Vrms a volumen máximo (variable)/ Más de 500 mVrms (fijo)	
PC IN	Subminiatura D de 15 contactos, RGB analógico, 0,7 Vp-p, 75 ohm, positiva Consulte la tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora en la página 19.	
PC AUDIO INPUT	Minitoma estéreo, 500 mVrms, (modulación 100%)/ Impedancia: 47 kilohm	
Auriculares	Minitoma estéreo / Impedancia: ≥ 16 ohm	
Corriente y otras especificaciones		
Requisitos de alimentación	120 V-240 V ca, 50/60 Hz	
Consumo energético		
en uso	190 W	205 W
en espera	Todos los modelos menos de 0,1 W	
Tamaño de pantalla (medido diagonalmente)	80 cm 31,5 pulgadas (Clase 32)	102 cm 40 pulgadas
Resolución del monitor (horizontal × vertical)	1 366 píxeles × 768 líneas	
Bocina/Gama completa (2)	42 × 150 mm	55 × 150 mm
Dimensiones		
con soporte (mm)	790 × 577 × 214	981 × 692 × 265
sin soporte (mm)	790 × 530 × 100	981 × 643 × 110
patrón de agujeros de montaje mural (mm)	200 × 200	300 × 200
Peso		
con soporte	18,0 kg	25,5 kg
sin soporte	15,5 kg	21,5 kg
Accesorios suministrados	Control remoto RM-YD014 (1) / Pilas tamaño AA (2) / Cable de alimentación de ca (1) / Correa de soporte (1) / Tornillo de fijación (1) / Tornillo para madera (1) / Sujetacables (1 fijado al televisor)/ Manual de instrucciones (1) / Guía de configuración rápida (1) / Tarjeta de garantía (1) / Tarjeta de registro en línea (sólo para EE. UU. y Canadá) (1)	
Accesorios opcionales	Adaptador de clavija para auriculares / Cables de conexión / Soporte de montaje mural: SU-WL500 / Soporte de televisor: RHT-G800, SU-FL300M	



• La disponibilidad de los accesorios opcionales dependerá de las existencias.
• El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Indice

Para su conveniencia

Por favor contacte directamente a Sony, si:

- Después de leer el Manual de instrucciones y la Guía de configuración rápida, tiene preguntas acerca del funcionamiento de su televisor
- Tiene dificultad al operar su televisor

Si requiere asistencia con el producto: Visite la página de Internet

http://esupport.sony.com/ES/LA/

o llame al número de teléfono que aparece en su póliza de garantía.

Sony trabajará para resolver sus dudas más rápidamente que el establecimiento donde adquirió el producto.

POR FAVOR NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA



http://www.sony.net/

Printed in U.S.A.